



Diarazon 3 Februari 2016 - Edicion-10 Vol.19518 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

URATACA
CENTER
Special di awe:
Lasagna di Carni,
Garlic Bread &
Salada

Afl. 10.00
(di 12 pa 3pm)
Tel: 585-5212



FRACCION MEP KIER PA ACELERA PROCESO DI RE-APERTURA DI REFINERIA

Presidente di MEP, Dr. Gerrit Croes:

**E unico manera pa combati e virus
di Zika ta prevencion y sin duda
eliminacion di e sangura di
Aedes Aegypti**

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-
CROES:

**ACASO TA PASOBRA MI TA
HENDE MUHER MI MESTER
SOPORTA ABUSO DI
BENNY SEVINGER Y
MELVIN TROMP?**

**COLEGIO LAURA WERNET PASKEL TA DI FIESTA CU
SU 37 AÑA DI PARADA DI CARNAVAL
DIABIerna 5 DI FEBRUARI**



**Si bo kier bay shop
den Oranjestad bay cu
stopwatch of sino
paga pa kita e klem**



Via dak ladronnan a drenta horta na Botica Dakota



Diamars marduga alarma di Botica Dakota a activa y na yegada di e patrol, nan a constata cu ladronnan a kibra e dak pa drenta paden pa horta. Polis

a presenta hunto cu e persona encarga pa drenta paden y tira un control di e sucedido paden. Te asina leu e personal di e botica no a haya falta di nada.

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

ACASO TA PASOBRA MI TA HENDE MUHER MI MESTER SOPORTA ABUSO DI BENNY SEVINGER Y MELVIN TROMP?

Parlamento a trata e presupuesto 2016 y e ultimo dia di reunion cosnan a bolbe sali for di man, na momento cu minister Benny Sevinger a bolbe cuminsa insulta mama, tata y hasta ruman defunto di lider di MEP, sra. Evelyn Wever-Croes.

Y ta comprendibel, pasobra ta e lider di MEP a entrega un mocion di desconfianza contra minister Sevinger, basa riba 6 punto den cual e minister a haye den bastante publicidad negativo. Tin entre otro e decision dudoso di Sevinger pa duna Rincon un expansion di un tereno, sin busca conseho prome y sin haci screening prome. Tambe tin e instruccion cu Sevinger a duna Inmigracion pa laga Rincon drenta maske e no tin permiso. Un otro prueba ta e decision di Sevinger pa cambia balor di tereno den Playa sin consulta cu e departamentonan. Tambe MEP a pone como prueba varios veredicto den cual huez a bati mahos riba dede di e minister. Dos ta casonan recien di luna pasa y un ta un caso di 3 aña pasa y den tur huez imparcial ta dicta cu Sevinger ta viola tur principio di estado di derecho, y ta falta respet pa decision di huez.

Ta comprensible cu e mocion aki, cu por cierto ta hopi bon hinca den otro, ta doloroso pa e minister, pero esey no ta dun'e e derecho di lastra ken cu e ta haya ta bon. "Mi mama, mi tata y mi ruman defunto, tur e minister a lastra den sala di Parlamento y naturalmente ami no por



keda keto. Mi a mustre cu e por lastra ken cu e kier pero esey no ta kita nada di su mal maneho y tur e escandalonan cu e mes ta meti den dje. Acaso Benny Sevinger ta kere cu ta pasobra mi ta un hende muher, mi mester sinta y wanta su abuso? Mi mama a lantami pa mi siña defende mi mes y esey ta loke ami ta siña mi yiunan tambe. No acepta abuso di NINGUN hende, ni di un minister y ni con duro of mahos e grita.

Mi ta condena e actuacion aki di minister Sevinger, cu un biaha mas a demostra su nivel di riool. Importante pa e minister sa ta cu (1) mi no tin miedo di dje y (2) e mester siña respeta hende, pasobra tur hende por contest'e. Y finalmente, e minister a haci un trabao hopi pover den purba defende su mes contra tur e

acusacionnan.

E kier a "shoot the messenger" cu ta ami, mientras cu locual e mester a haci ta purba convence nos cu e no a haci nada malo, ni cu mal intencion. Pero door di ataca mi na e forma ey, ta confirma cu Sevinger ta culpable di tur loke e ta wordo acusa di dje.

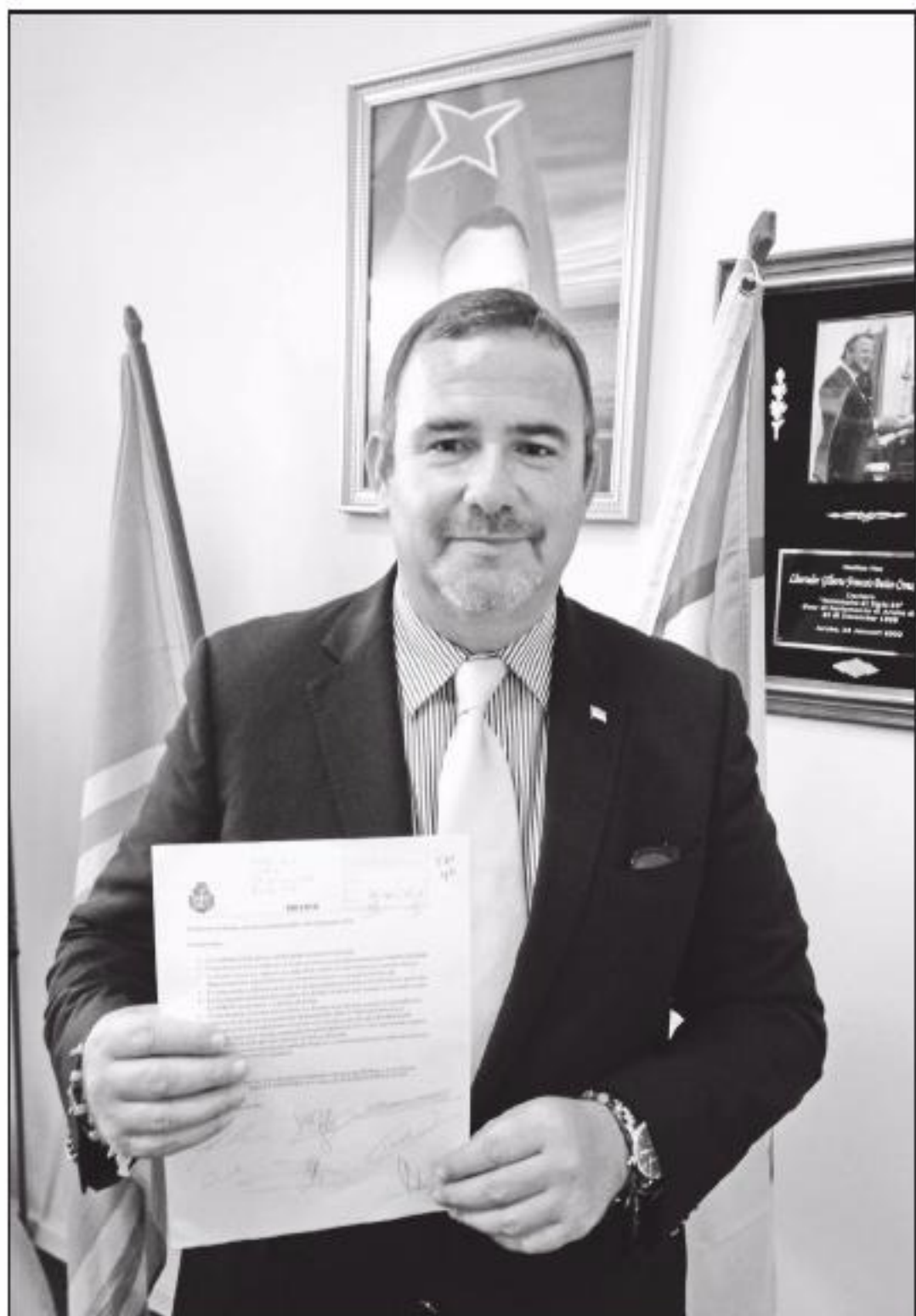
Si e parlamentarionan di AVP kier cera wowo y sigui acepta e actonan corruptivo di nan ministernan, ta nan asunto. Nos di MEP si ta haci nos trabao y sin baha na e nivel di riool y cuminsa ataca e minister personalmente, cu prueba den man nos lo desenmascara tur acto corruptivo di e gobierno aki. Y un dia husticia lo vence y e abusonnan aki lo caba", lider di MEP a duna di conoce.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Glenbert Croes, parlamentario di MEP:

Fraccion MEP kier pa accelera proceso di re-apertura di refineria



Den e ultimo simannan varios noticia ta circulando relaciona cu negociacionan pa re-apertura di e refineria. Gabinete Eman pa medio di Minister de Meza a firma algun acuerdo pero nada definitivo. Pa nos di MEP e ta di vital importancia pa e proceso por wordo accelera pasobra e refineria ta e di dos pilar economico pa nos pais y pa medio di su reactivacion e lo evita mas implementacion di medida door di Gabinete Eman.

Desmantelacion di e refineria awor aki no ta

un opcion pa nos pais pasobra e patrimonio aki mester percura pa bienestar y prosperidad pa nos pais.

Nos no mester exclui e posibilidad cu por tin gas den nos subsuelonan y un refineria lo ta importante pa cu e desaroyo aki.

Basa riba e importancia di e refineria, nos fraccion a entrega un mocion pa asina urgi Gobierno di Aruba haci su maximo esfuerzo pa finaliza e acuerdonan necesario pa logra RE-APERTURA di e refineria di Aruba cu PDVSA CITGO..

Andre Bosman, miembro di Tweede Kamer, di fraccion di VVD

Mijn mondelinge vragen van vandaag begroting van Aruba:

De begroting 2016 van Aruba had voor de jaarwisseling klaar moeten zijn. De regering van Aruba heeft aan het College Aruba Financieel Toezicht om uitstel gevraagd om de invoering pas in te laten gaan op 31 januari 2016. Het is nu 2 februari en het is nog niet klaar. En om nu te zeggen dat er veel politieke wisselingen zijn geweest op Aruba, dat is absoluut niet het geval. Aruba is in de unieke positie dat het een Regering heeft die kan steunen op 1 partij die de absolute meerderheid heeft. En dat al sinds 2009. De minister President van Aruba was 5 jaar geleden glashelder. Er komt een balanced budget voor Aruba. Het bijzondere was wel dat die balans pas zou komen als de inkomsten de veel te hoge uitgaven zouden gaan inhalen. Dat is tot op de dag van vandaag niet het geval. En dat alle beloftes ten spijt.

VZ hoe betrouwbaar is Aruba als partner in dit soort afspraken die betrekking hebben op de financiële degelijkheid? Als ik het rijtje afloop en kijk naar de behandeling van de begrotingen waren die altijd te laat. En de laatste is weer niet in overeenstemming met het advies van het College Aruba financieel toezicht. Ik noem even een paar punten waarop het College Aruba Financieel Toezicht kritiek heeft:

1. Het CAFT is van oordeel dat het raadzaam is van een behoedzamere raming van de nominale economische groei uit te

gaan (3,5%).

2. De totale verwachte stijging van de middelen in 2016 (6%) acht het CAFT niet realistisch. Tevens zijn deze meerinkomsten onvoldoende onderbouwd en daarmee niet toetsbaar voor het CAFT.

4. De voorziene daling in de personeelskosten, inclusief werkgeversbijdrage, van 6 miljoen AWG blijft sterk achter bij de door de regering van Aruba voorgenomen daling van 90 miljoen AWG in 2016

5. Tenslotte heeft het CAFT signaleerd dat het weerstandsvermogen van Aruba nihil is, het negatieve eigen vermogen eind 2014 bedraagt 2,4 miljard AWG) Het CAFT adviseert om minimaal rekening te houden met een post onvoorzien van 1% (13 miljoen AWG) van de lasten ter versterking van het weerstandsvermogen en/of ter dekking van mogelijke claims en/of garanties

Financieel beheer Het financieel beheer van Aruba is momenteel nog niet op orde. Op basis van een door Aruba zelf uitgevoerde self-assessment kan worden geconcludeerd dat 42% van de indicatoren binnen het financieel beheer niet voldoen aan de daaraan minimaal te stellen eisen. Verbetering van het financieel beheer in brede zin vergt een visie en hernieuwde prioriteitstelling op de gehele financiële keten. Daarnaast dienen er uiteraard middelen te worden vrijgemaakt, hetgeen een extra uitdaging is bij een begroting die reeds onder grote druk staat. Dit is volgens het College Aruba Financieel Toezicht



maar ook de algemene rekenkamer van Aruba komt tot een bijna gelijke conclusie.

Daarom mijn volgende vragen:

Waarom krijgt de regering man van Aruba iedere keer de ruimte om aan te tonen dat zij niet in staat is om tijdig en inhoudelijk met een correcte begroting te komen?

Welke afspraken gaan we in de toekomst nog maken om Aruba wel tot goed financieel beheer te krijgen?

Tweede termijn. Voorzitter we moeten concluderen dat de regering Eman zich enorm wil profileren en dat ook doet op het gebied van duurzaamheid. Helaas wil deze regering dat niet doen op het gebied van financieel beheer. Wat is het probleem? Hebben zij de capaciteit niet? Is er sprake van onkunde of onwil?

Welke stappen gaan er gezet worden om in ieder geval de begroting van 2016 conform de afspraken zal worden ingevuld?

Hoe gaan we de regering Eman houden aan zijn afspraken ten aanzien van de financiële degelijkheid?

Doño cansa cu persona constantemente ta horta den su negoshi



Doño di un establecimiento den Royal Plaza parti abao, Karibay dialuna atardi a bisa ta basta! El'a gara un persona cu e tin na bista pa algun dia caba. E persona aki ta drenta su lugar y horta.

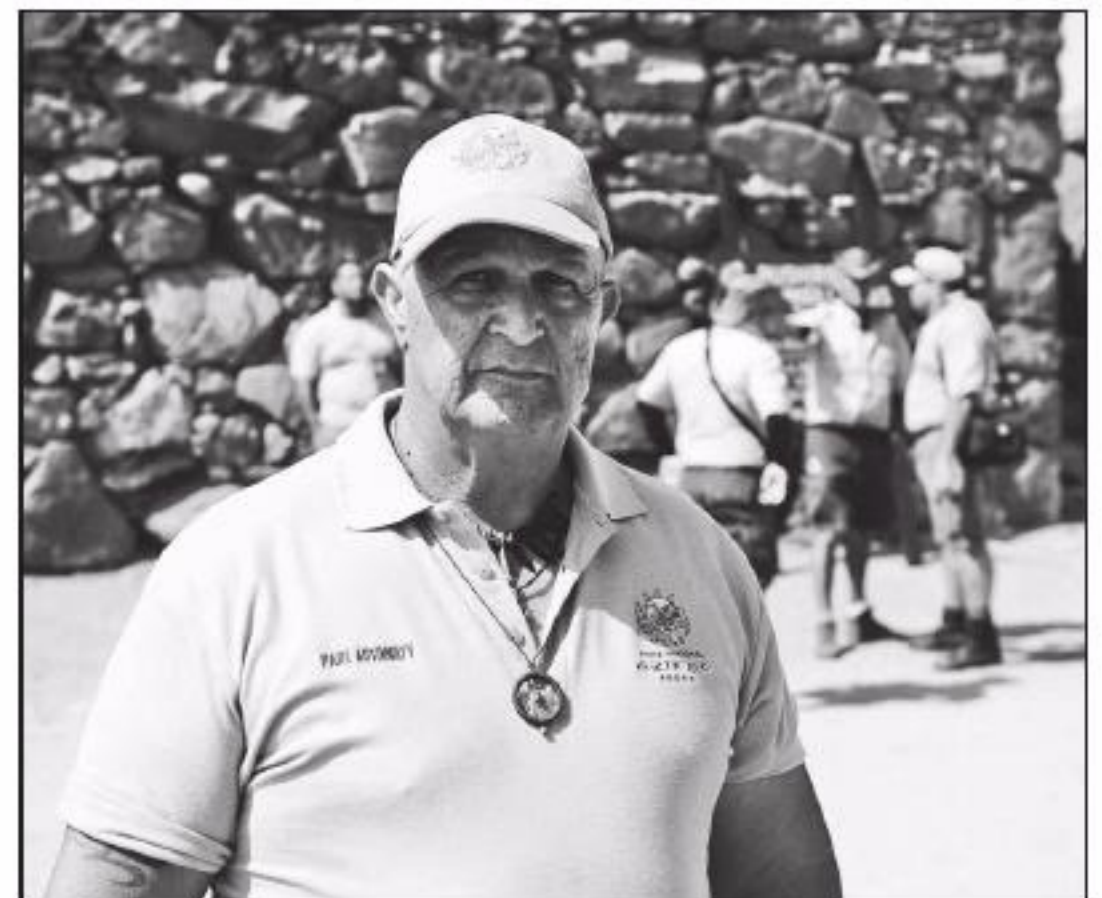
E biaha aki nan a want'e pero te na un momento e persona a cuminsa resisti y a bandona e sitio. Polis a presenta na e sitio y conversa cu e propietario di e sucedido y a tuma datos.

Ponemento di borchí na ruina di Bushiribana ta simplemente un comienzo

Ban proteha nos monumentonan pa nos proximo generacion tambe disfruta di nan

Recientemente a tuma lugar ponemento di un borchí di advertencia na e ruina di Bushiribana, mirando cu pa basta tempo e lugar historico aki tabata blanco di vandalismo di parti di no solamente turista, pero tambe localnan cu ta laga nan marcanan atras den forma di graffiti, tanto paden, como pafor. Brigadier di distrito di Santa Cruz, Juan Carlos Wernet, a conta cu dia 25 di December ultimo nan a bay pa un asistencia caminda cu hendenan tabata pintando na e lugar parti paden, skirbiendo number, pintando graffiti. Na e mesun momento cu a bay, a atende nan, riba e mesun dia, e mesun hendenan aki a bin bek y a haci e lugar limpi.

For di aki un iniciativa cu a cuminsa pa percura pa e hendenan no sigui haci daño na partinan historico di Aruba, manera ta e caso di Bushiribana, teniendo en cuenta cu e ta cay bao di distrito di Santa Cruz. Si den futuro tin mas lugar, lo haci esaki tambe. Esaki iniciativa aki a wordo concretiza, hunto cu Parke Nacional Arikok, kendenan tabata mas cu dispuesto pa laga pone un borchí. Di parti di hoofd parkranger di Parke Nacional Arikok, Salvador Franken, nan a wordo invita pa brigadier Wernet, pa bin cu un idea pa pone un borchí na Bushiribana, caminda tin yen di actonan di vandalismo ta tuma lugar. Franken a comenta cu yen di graffiti ta wordo pinta. A dicidi pa pone borchí cu un texto riba dje, pa proteha e lugar, cu ta un lugar historico. Nan a hinca un ke otro den otro y Wernet a trece e



parti di ley di wetboek van strafrechten, pa asina e borchí haya mas forza.

E borchí aki ta conta pa tur bishitante, sea cu ta local

of di exterior, pa mantene nos lugarnan historico limpi y bunita manera cu e ta, pa e keda preserva pa nos proximo generacion.

MR. EVELYN WEVER-CROES NA OTMAR ODUBER:

KICO A CAMBIA?

Kico a ponebo trek in bo retiro?

Lider di Fraccion di MEP, sra. Evelyn Wever-Croes tin ya 5 dia ta pidiendo minister Otmar Oduber pa duna Parlamento copia di su carta di retiro. E motibo ta cu ta Parlamento ta dicidi riba retiro di un minister, no gobernador. Ademá, segun e lider di MEP, nos mester por comprende e expresionnan haci pa minister Otmar Oduber dia 6 di Januari ora el'a sali di su reunion cu Gobernador. Pasobra literalmente Oduber a bisa: "Mi decision ta tuma, e ta por escrito y e ta entrega na gobernador. Tin un crisis den sentido di diferencia di opinion hopi grandi entre ami y e gabinete; Carnaval ta simplemente e tip riba ijsberg. Pero ora no ta

haya oido mas paden, bo mester busca atencion mas halto", refiriendo na su bishita na Gobernador. Oduber a critica especialmente e maneho di husticia y seguridad den comunidad, pero tambe finanzas publico pa e decisionnan cu mester wordo tuma y ateni na dje pa e acuerdo cu Hulanda. "Esakinan ta un paar di e puntonan cu no ta haya atencion debido, bo tin cu recurri na gobernador, cu si pa prome di Maart no mira un cambio pa loke ta trata e maneho riba e dos terenonan specifico, mi lo tuma mi retiro".

E minister a bolbe reitera cu e no ta haya sosten den su gobierno pa cu turismo,

especialmente el'a bisa literalmente: "E sosten cu mester haya di enseñanza, finanzas y husticia no tey... Ta momento di bisa cu otro proyectonan por wanta un rato y ban pone atencion na loke ta e prioridadnan", cu segun Oduber ta criminalidad, enseñanza, finanzas y liderazgo di su gobierno.

Lider di MEP a splica na mas di un ocasion cu ta importante pa Parlamento tuma nota di e carta di retiro, of e Nota di 9 punto di retiro, manera e conseheronan di e minister mes ta yam'e. "Pasobra minister Oduber ta un insider cu ta cuestiona e mesun puntonan cu nos ta cuestiona. Awor e minister



a informa nos cu tur cos ta regla, cu nan a papia y tur cos ta soluciona. Sinembargo den e presupuesto nos no ta mira cu nada a cambia. Pesey nos mester sa cual ta e solucionnan cu e minister a yega na palabracion cu

su coleganan Dowers, Hooijboer, Bermudez y Eman, y unda den e presupuesto nos por haya e solucionnan", mr. Evelyn Wever-Croes a puntra. Minister Otmar Oduber tin 5 dia ta bula pipa den Parlamento y no kier reacciona. Cada biaha e ta cuminsa insulta, djis pa no mester contesta e pregunta di lider di oposicion. Esaki ta pone nos yega na e conclusion cu nan no a regla nada ainda y awor simplemente ta pone un show den Parlamento. "Minister Otmar Oduber ta hopi scuma y poco chuculati anto. El'a djis gaña muri pa mira ken ta bin su entiero?" lider di MEP a puntra.

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:

No tin seriedad den gobernacion

Sigur pa locual ta e maneho di finanzas publico di nos Pais nos por constata cu Gabinete Eman no ta serio. Constantemente e Ministernan ta purba papia bon locual bo no por papia bon. Envez di duna un splicacion of contesta serio riba preguntanan haci relaciona cu presupuesto 2016, bo ta haya e mayoria Minister di Gabinete Eman ta desvia atencion criticando oposicion y cuestionando e 8 aña di gobernacion di MEP. Asina aki como mandatario bo no ta muestra seriedad den gobernacion.

Baha deficit artificialmente

E ta un berguena pa scucha algun Minister



y hasta Parlamentario di AVP papia di e deficit cu a ser baha, siendo cu cifranan di Banco Central y rapport di CAFT ta muestra net lo contrario. Envez di baha, Gabinete Eman a hisa e deficit y cada vez cu presenta un presupuesto ta

purba bah'e pa presenta un presupuesto cu ta cumpli cu norma pa un deficit manehabel. Pero en realidad despues di algun luna caba e cifranan di Banco Central ta muestra nos cu e deficit ta hopi mas grandi cu locual Gabinete Eman a

presupuesta.

Mas manipulacion y mentira

E ta un berguena cu Gabinete Eman ta recurri na tanto manipulacion y mentira envez di atende na un manera serio cu gobernacion di nos Pais. Pasobra si bo tin deficit grandi, si bo no a corta den gasto manera mester ta, si bo entrada ta keda atras, con bo por baha e deficit di nos Pais asina? Como gobierno bo no por keda bende edificio, exonera debe di gobierno y privatiza departamento di gobierno. Pasobra ya caba Gabinete Eman ta bende 8 edificio di gobierno den cual hasta tin un monumento, a exonera debe di gobierno

na SVb y APFA y awor ta privatiza laboratorio nacional pa asina artificialmente baha gasto di gobernacion di nos Pais.

Gobernacion ta algo serio

Goberna un Pais ta exige seriedad di parti di nos gobernantenan. Ora bo ta un gobernante serio bo no por recurri na manipulacion y mentira pa tapa e berdad amargo pa e Pueblo. Wegu politico tur hende por haci, pero un dia bo ta topa bo mes cu e muraya di e berdad cu bo no por goberna asina. Un gobernacion na beneficio di un Pueblo y e generacion nos dilanti, ta exige seriedad cu te ainda Gabinete Eman no por demostra.

Trahadornan di Parke Nacional Arikok ta para na banda di nan director actual



Den un comunicado trahadornan di Parke Nacional a expresa nan disgust na trabao y pa es motibo a invita SEPPA pa un reunion. SEPPA a reuni cu trahadornan di Parke Nacional Arikok, pa scucha nan preocupacionnan. Segun Magali Brito, secretario general di SEPPA, den luna di December e trahadornan a dirigi un carta na directiva di e parke, basa riba informenan no-oficial cu tin intencion di un biaha mas kita e director, esta esun nobo, trahando apenas un aña.

Etrahadornan ta preocupa, pa motibo cu e ultimo añanan constantemente ta kita e director cu sinta y esey ta significa tambe pa e trahadornan cu nan asuntonan ta keda para. No tin un continuidad den e maneho, den ki direccion kier hiba e parke. Constantemente tin cambio, cambianan cu pa ora cu e trahadornan cuminsa traha cu nan, biba cu nan, un biaha mas e directiva di e parke ta trece cambio y naturalmente pa e hecho cu tin un directiva cu cada biaha ta sinta kita un director, pero den nan wowo e ta keda un

trahador.

Nan ta expresa cu ultimo añanan a traha hopi bon cu e director actual. Den tur cos, no tur biaha nan ta di acuerdo cu hopi cos, pero a lo menos por bisa di nan banda, nan ta sinti un respet cu ta bin di parti di e directie pa nan. Nan ta wordo scucha y apesar tin biaha nan no ta di acuerdo, ta sinti toch cu despues na caminda nan ta compronde y nan ta bay e direccion cu nan kier. Esaki a conduci tambe, den e carta cu nan mes a manda pa directive pero sin reaccion. Awe tin di compronde cu e director ta bezig defendiendo su mes y esey naturalmente ta su derecho, pero e ora e trahadornan kier a mostra un sosten na e director y na mes momento muestra nan directiva cu nan no ta di acuerdo cu e decisionnan cu ta wordo tuma, sin kita afor cu bao di e personal tin un desconfianza hpi grandi den e directive. Tipo di decisionnan aki no ta husto pasobra ni sikiera tin e decencia di reuni cu trahadornan. Ni ta muestra nan of indica nan kico ta pasando den parke y pakico un director cu nan a traha bon cune, tin cu bay!

Cada biaha cu cambia un director, e ta perhudica e empleadonan pasobra tin cu bay repasa tur loke a wordo laga atras di nobo. Di banda di e trahadornan ta asuntonan di trahador nan ta wanta pa hopi tempo. SEPPA ta traha acuerdo of palabracionnan di tal fecha cu ta cuminsa cu por ehempel cu negociacionnan di CAO, e discusionnan di pensioen cu a tarda, pero a keda cla. Pero asina tin diferente otro discusionnan cu tin cu tuma lugar. Cada biaha cu ta wanta esakinan of kita un director, pa ora cu ta tuma un otro y pa ora e por dreña den trabao, ta



tuma hopi tempo atrobe. Esey ta nan preocupacion como trahador. Pero di otro banda no ta kita afor

cu tambe nan ta mira cu cada biaha ta kita un director, e maneho ta bolbe stanca atrobe.

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:

E maneho expansivo y acyclico di Minister Eman a faya

boven de 4% uitkomen als de betalingen aan het ziekenhuis zich voortzetten en ook de SVB tekorten blijft kennen. De schuldquote van Curaçao blijft in 2015 groeien, alleen al vanwege de leningen die in januari 2015 plaatsgevonden hebben.

In Aruba is het tekort in 2014 uitgekomen op ruim 9%. Een belangrijke reden daarvoor is een eenmalige betaling aan het ambtenarenpensioen-fonds APFA. Deze storting verklaart ongeveer 3%-punten van het tekort. Het grootste deel van het tekort wordt, anders dan in Curaçao en Sint Maarten, verklaard door de aanhoudende tekorten in de consumptieve sfeer; de afgelopen jaren heeft de overheid nauwelijks geïnvesteerd. Voor 2015 heeft de regering een sterke reductie van het tekort in voorbereiding. Doelstelling is om het tekort terug te dringen naar 3,7% in 2015 waarna in de daaropvolgende jaren een verdere reductie plaats moet vinden richting een overschot van 0,5% in 2018.

Sint Maarten, tot slot, heeft in de afgelopen jaren redelijk bescheiden tekorten gehad die vooral

Minister Eman keto bay kier hustifica e debe grandi cu el'a hinca nos Pais aden bisando cu el'a scoge pa inverti y di e manera aki crea crecimiento economico cual na su turno lo reduci e deficit financiero y e debe di nos Pais. E mandatario ta defende e pensamiento economico aki haciendo uso di entre otro sr. Prof. Krugman, kende ta bisa cu mester inverti den momentonan di un caida economico. Pero e maneho expansivo y acyclico di Minister Eman a faya, ya cu el'a resulta den un redoblacion di e debe, un stancamento di nos economia y entrega di e autonomia financiero na supervision di Reino via e ley di CAFT.

A redobla debe y no a inverti na grandi

di nos GDP. Pues locual Minister Eman ta bisa cu a inverti grandemente den economia di nos Pais no ta berdad. E diferencia entre e gobernacion anterior cu awor ta, cu awor nos Pais tin un debe redobla sin cu a usa e placa aki pa inverti na grandi.

Inversion di sector priva ta bahando

E economia di nos Pais a bay dilanti danki na entre otro inversion di sector priva. For di cifranan di Banco Central e ultimo 5 añanan sector priva a inverti un averahe di 1117 miyon florin locual ta 16.5 biaha mas hopi cu e propio Gabinete Eman. CFT den su cuenta anual di 2014 riba pagina 18 tambe a remarca cu "de overheid heeft nauwelijks geïnvesteerd" confirmando locual e cifranan di Banco Central ta indica. Pues aki atrobe e ponencia di Minister Eman cu su maneho di inversion a hiba na crecimiento economico no ta cuadra cu berdad. Locual si ta preocupante ta cu e inversion priva cu nos mester pa lora e economia di nos Pais, ta bahando. Desde 2009 Aruba ta conociendo un reduccion den inversionnan priva di 28,5% di nos GDP na 2009 pa 21.4% di GDP na 2014.



Maneho no ta dirigi pa empuha inversion priva

Cu e inversion priva na nos Pais a baha ta un indicacion fuerte cu Gabinete Eman no tabata tin un maneho dirigi pa stimula inversion priva. Nos Pais ta draai practicamente riba turismo y den e sector aki tampoco a bin mas inversion significativo. E maneho berde tampoco a stimula nos economia y e duda ta grandi si e Green Corridor lo por bay percura pa un spinoff di inversionnan priva den futuro na e manera cu e Sasaki plan a logra pa e economia di nos Pais.

Confianza y incentiva ta lora bo economia

Gabinete Eman a scohe pa reduci su entrada y a keda subi su consumo creando un deficit gigantesco y irresponsabel sin cu esaki a contribui na crecimiento economico. Banda di esaki no a crea impulsonan pa sector priva por inverti mas. Alcontrario, e maneho financiero hiba pa Gabinete Eman a pone cu sector priva a perde confianza y pesey a baha nan inversion. Esaki a keda prueba tambe den e encuestanan haci pa Banco Central cu ta señala cu e confianza di e inversionista ta birando menos. Si nos kier lora y crece e economia di Aruba, gobierno mester crea incentiva pa stimula inversion priva y mas importante e gobernacion via su toma di decision mester inspira e confianza cu nan ta anda corecto cu e fondo publico di nos Pais.

abel 1: Inversion Gobierno y sector priva

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
GDP in mln	4172	4340	4681	4914	4473	4279	4564	4534	4629	4768
GDP growth (in percent)	4.6	4.0	7.9	5.0	-9.0	-4.3	6.7	-0.6	2.1	3.0
Government Investment (Afl)	64	67	58	78	82	76	62	106	49	45
Government Investment % GDP	1.5	1.5	1.2	1.6	1.8	1.8	1.4	2.3	1.0	0.9
Private Investment	1336	1460	1464	1556	1273	1162	1239	1103	1063	1019
Private Investment % GDP	32.0	33.6	31.3	31.7	28.5	27.1	27.1	24.3	23.0	21.4

From Table A1: Annual statistical Digest CBA 2014

*Up to a point
economy*

Ambulance y Cruz Cora asistiendo meldingnan durante actividad di Carnaval den fin di siman



Tanto Ambulance y Cruz Cora tabata riba pia den fin di siman pa cu actividadnan Carnavalesco, tanto Jouvert, Lighting Parade y parada di mucha na Playa.

Pa loke ta Jouvert Morning no tabata tin ningun melding pa brinda asistencia, durante y despues di e parada.

Lighting Parade di Playa tabata tin 5 melding di cual tur mester a ser transporta pa Hospital pa cuido avanza.

Parada di mucha Playa riba diadomingo tabata tin

2 melding di cual 1 a wordo transporta pa hospital.

Te hasta tabata tin e bike team di ambulance cu tambe a asisti 5 di e meldingnan como rapid responder riba e ruta. Ta muestra cu hendenan tabata atento pa cu nan salud durante e paradanen di carnaval caminda e meldingnan tabata relativamente keto. Y tanto Ambulance y Cruz Cora tin su team prepara pa e ultimo actividadnan di carnaval e siman aki te cu diadomingo pa cu parada grandi di Oranjestad.



Insurance Association of Aruba

PROVIDING BETTER INSURANCE TOGETHER



CAMBIONAN PA CU ASISTENCIA Y REGISTRACION ORA DI ACCIDENTE

Pa medio di e comunicado aki e siguiente Companianan di Seguro: Citizens, Ennia, Guardian Group Fatum, Massy United Insurance y New India Assurance conhuntamente ta desea di informa cu:

- Departamento di Trafico di polis a dicidi entrante 1 di maart 2016, pa laga e companianan di seguro mes registra pa nan clientenan e accidentenan den trafico unda no tin heridos of infraccion di ley (p.e. bou influencia, sin rijbewijs, sin seguro).
- Citizens, Ennia, Guardian Group Fatum, Massy United Insurance y New India Assurance ta enfatisa cu ta di gran importancia pa centralisa e registracion di tur e accidentenan den trafico di nan clientenan y ta hasi esaki exclusivamente cu ForenSys Aruba yamando na telefon 165.
- ForenSys ta un compania imparcial cu mas di 20 aña di experiencia y no ta afilia na ningun compania di seguro.
- Servicio 24 ora pa dia 7 dia di siman.
- E personal di ForenSys Aruba ta wordo entrena continuamente y cu bon conocimiento pa registra tur accidente y incidente den trafico na Aruba. Cu e experiencia amplio den registracion e partidonan envolvi por conta riba integridad, profesionalismo y confiabilidad.
- Tur data colecta door di cada unidad di ForenSys cu asisti na e sitio di accidente ta ser suministra rapidamente na e companianan di seguro di e clientenan cu ta envolvi den e accidente.
- Ventaha grandi ta cu Citizens, Ennia, Guardian Group Fatum, Massy United Insurance y New India Assurance ta ricibi informacion rapido y por wak e mesun informacion via un systema centralisa, proteha y confidential.

Trahando hunto den un bon colaboracion, ta crea un database cu informacion valioso cu por beneficia tur asegurado, Polis di Trafico, Gobierno di Aruba y crea un comunidad mas responsabel y un trafico sigur pa un y tur.

Por ultimo Citizens, Ennia, Guardian Group Fatum, Massy United Insurance y New India Assurance ta pidi tur su aseguradonan pa den caso di un accidente yama ForenSys Aruba na telefon 165 pa registra tur datos debidamente.

Pa mas informacion yama bo compania di seguro of bo broker.



Famia y amigonan a uni pa duna un aporte na un gran deportista Enrique "Chino" Thiel

Aruba ta maraviyoso y momento cu amigonan mester uni pa brinda nan aporte y sosten nan sa pa haci esaki. Un gran deportista den su epoca Enrique "Chino" Thiel di Sabana Grandi Sta. Cruz ta pasando den tempo dificil pa cu su salud. Despues di a viaha pa Colombia recientemente a regresa Aruba sin su bista y pues no por mira actualmente.

Enrique "Chino" Thiel amigo di tur hende y un tremendo shortstop den su tempo a melita den equipo di Sta. Cruz pero tambe a hunga bala pa Sta. Rosa na Corsou. "Chino" Thiel tambe a hunga softball den Blue Stars y tabata hopi activo den Atlantico, hungando futbol y pues un atleta fenomenal y amigo di tur hende.



Familiares y amigonan a reuni cu un tremendo cuminda diasabra ultimo pa hunto recauda fondo dunando sosten y support na nan famia y amigo stima Enrique "Chino" Thiel pa

asina pronto Chino por sigui pa New Yersey USA pa haci un intento mas pa recupera su bista.

Sigur cu e positivismo cu nos a nota den Chino y familiares y cu poder di Papa Dios e gran amigo di deporte Chino Thiel lo logra esaki.

Riba e potret di robez bay drechi por aprecia ruman muher di Chino Eugenia Koolman - Thiel, Fachi "Choplop" Werleman, su esposa Leiching Thiel, Enrique Chino Thiel, Endy Croes, Victoriano "Buchi" Flanegin, Francisco Chipen Chirino y Octavio Cajigal. Un palabra di gratitud y danki ta bin di parti famia na tur cu a brinda e sosten. Danki di curazon.

Choller Juliana causando molester atrobe na Texaco

Diadomingo, pa mas of menos 12'or y mey, Central a dirigi patruya na "Tanki Leendert Service Station", pa un intermediacion. Na e sitio a papia cu e cahera W., kende a declara cu e conocido choller "Juliana" ta molesti'e. Tambe el'a bisa cu e mester a menaz'e. Polis a busca "Juliana" den vecindario, pero no a topa cun'e. Central a wordo poni na altura.

Desconocidonan a drenta cas na Weg Rooi Hundo

Diadomingo, pa mas of menos 12'or y 52, Central a dirigi patruya na un cas den Weg Rooi Hundo pa un ladroncia. Na e sitio a papia cu e homber D. kende a declara cu desconocidonan a drenta su cas y a ristra full esaki. Te asina leu cu e por a mira, nada no a wordo horta. Keha a wordo tuma.



PICADA TRAY TO GO

A party, birthday or an anniversary?

PICADA TRAY LAND
Tenderloin, ribs,
pork sausage, blood sausage,
beef short ribs platter

\$15 per person

PICADA TRAY SEA
Shrimp scampi,
conch, battered fish platter

\$15 per person

PICADA TRAY LAND & SEA
Tenderloin, ribs, beef short ribs,
pork sausage, blood sausage,
shrimp scampi, conch and battered fish platter

\$28 per person

All platters include our famous garlic bread,
and Chimichurri, Marinated Onions & Steak Sauce

Free Delivery for a Minimum Order of 10 People.

Call to order NOW 582-3677. Wilhelminastraat 80. Oranjestad | JOIN US ON



ACTIVO DOMESTICO NETTO y RESERVA DI DIVISA NETTO A SUBI

Relato Mensual di December 2015

Desarrollo monetario

Den e luna di December 2015, e cantidad di placa den circulacion a subi cu Afl. 66,2 miyon te na Afl. 3.796,2 miyon, compara cu e luna anterior, resultando for di aumentonan den tanto e reserva di divisa netto y e activo domestico netto cu Afl. 35,9 miyon y Afl. 30,3 miyon, respectivamente. E subida den e activo domestico netto a wordo causa pa un subida den e transaccionnan no relata na credito di Afl. 32,6 miyon. Sinembargo, credito domestico a baha cu Afl. 2,3 miyon.

E crecimiento den transaccionnan no relata na credito ta resultado di un bahada den otro debenan. Credito domestico a baha door di un bahada den credito bancario netto na e sector publico di Afl. 10,5 miyon y un subida den credito bancario na e sector priva di Afl. 8,2 miyon. E bahada den credito bancario netto na e sector publico ta relaciona principalmente cu un subida den depositonan di gobierno di Afl. 32,4 miyon. E aumento den credito na e sector priva a resulta for di subidanan den hipoteca pa vivienda di Afl. 7,8 miyon y credito na consumidor di Afl. 6,5 miyon.

Credito na empresa, di otro banda, a baha cu Afl. 6,0 miyon. E subida den e reserva di divisa netto ta debi na compra netto di divisa door di banconan comercial for di publico relaciona cu entrada for di turismo, otro inversionnan y inversion directo. E compra aki a wordo

parcialmente mitiga pa benta netto di divisa door di banconan comercial na publico asocia cu importacion di mercancia, otro serviccionan y transferencianan netto di companianan local pa nan cuentanan den exterior.

Inflacion

E nivel general di prijs, cu ta wordo midi door di e indice di prijs di consumo, a registra un bahada di 0,9 porciento den e luna di December 2015, compara cu December 2014. E contribuyente principal na e bahada aki ta e componente "Transporte", cual ta debi primordialmente na un bahada den prijs di gasoline. Tambe e componente "Cuminda y Bebida no-alcoholico" a contribui na e bahada aki. Di otro banda, e componentenan "Vivienda", "Paña y Sapato", "Recreacion y Cultura" y "Restaurant y Hotel" a registra un aumento. Si exclui e componentenan di cuminda y energia for di e indice di prijs di consumo, inflacion ta muestra e ora ey un aumento di 0,4 porciento. Pa loke ta trata e promedio anual di e tasa di inflacion, esaki a acelera cu 0,5 porciento na December 2015 compara cu 0,7 porciento na November 2015.

Turismo

E cantidad di turista crucero a crece cu 11 porciento te na 91.707 na December 2015, compara cu December 2014. E cantidad di barconan crucero a subi for di 43 pa 48.

Tuma nota cu e cifranan riba turistanan cu ta permanece riba nos isla no tabata disponibel na momento di publicacion di e relato aki.

Entrada di Gobierno

Na December 2015, entrada di gobierno a suma Afl. 169,0 miyon, un subida di Afl. 48,5 miyon compara cu e mesun luna di e aña anterior.

E subida aki ta debi na un aumento den entrada di impuesto di Afl. 67,2 miyon y un bahada den entrada no relata na impuesto di Afl. 18,6 miyon. E crecimiento den entrada di impuesto ta relata principalmente na aumentonan di impuesto riba ganashi (+Afl. 73,5 miyon), despues di e introduccion na November 2015, di e asina yama "Voldoening op Aangifte Syteem (VAS)". Tambe, impuesto riba e asina yama "overdrachtsbelasting" (+Afl. 1,2 miyon), impuesto riba divisa (+Afl. 0,8 miyon), e asina yama "Gambling Licences" (+Afl. 0,3 miyon) y accijns riba licor (+Afl. 0,3 miyon), a registra subida.

E subidanan aki a wordo parcialmente mitiga pa bahada den impuesto riba entrada (-Afl. 2,4 miyon), vehiculo di motor (-Afl. 2,2 miyon), salario (-Afl. 2,0 miyon) y accijns riba tabaco (-Afl. 1,6 miyon) y ariba benta di negoshi (B.B.O.) (-Afl. 0,7 miyon). Tuma nota cu e cifranan di entrada no relata na impuesto for di Departamento di Finanzas pa December 2015 no tabata disponibel na momento di publicacion di e relato aki.

Ladronia den cas na Kas Ariba

Diadomingo, pa mas of menos 2'or y mey di madrugada, Central di Polis a manda patruya di Santa Cruz na Kas Ariba pa un ladronia. Na e sitio a papia cu e homber E. kende a declara cu rond di 8'or y mey di anochi, el'a laga su cas intacto. Rond di 2'or y 50 di madrugada, ora el'a yega su cas bek, el'a constata cu desconocidonan a forza e porta di cushina y a drenta paden. Nan a bay cu un x-box preto, Playstation, un celular blanco marca Samsung, un holoshi marca fosil y un schoudertas marca Michael Kors. Central a wordo poni na altura.

Security a ricibi un wanta den cara ora cu el'a wanta agresor

Diadomingo, pa mas of menos 2'or y 40 di madrugada, Central a manda patruya di Noord pa un hotel grandi, den cuadro cu un pelea. Na e sitio a papia cu e security di e hotel, kende tabata tin un homber geklem riba vloer. Despues di un rato cu polis a yega, a detene e homber AM. Security P.L. kier a duna keho contra A.M. mirando cu el'a pase un wanta den su cara. Central a wordo poni na altura.


RESULTADO DIAMARS 2 FEBRUARI DI MERDIA


Sorteo # 1406
2662
7740
7577

Sorteo # 1406
2549

Sorteo # 1406
4979
Cancer

RESULTADO DIAMARS 2 FEBRUARI DI ANOCHI


Sorteo # 5789
8374
8467
7370

Sorteo # 4833
7308

Sorteo # 3592
6654
Gemenis

LOTTO DI DIA 07-19-20-21-30
MINI MEGA 06-08-29-30 MEGABALL 03

DIARIO
8554
1383
8658

CORSOU
4950
4548
7539

SUPER 4 8876

Presidente di MEP, Dr. Gerrit Croes:

E unico manera pa combati e virus di Zika ta prevencion y sin duda eliminacion di e sangura di Aedes Aegypti

Mirando cu ultimo dianan nos a bin ta informando nos pueblo y mirando cu di parti di Minister di Salud nos no ta hayando informacion tocante e presencia di e virus Zika den nos region y door di falta di informacion, nos di Movimiento Electoral di Pueblo a dicidi di actua y asina trece poco informacion pa nos pueblo.

E virus aki ta wordo transmiti door di e sangura Aedes Aegypti, cual ta e mesun sangura cu ta transmiti Dengue y Chikungunya. E virus ta wordo transmiti ora e sangura pica bo. Ta bon pa tene na cuenta cu e sangura ta pica den dia y ta e sangura muher ta esun cu ta pica y ta transmiti e virus. E sangura aki ta broei den awa limpi. Locual ta hopi importante pa sa ya cu asina nos por tumatur prevencion necesario. Si nos controla pa no tin awa manera den potchi mata, botter of cualkier lugar na unda awa limpi



por para, e ora nos lo evita pa e sangura reproduci y consecuentemente nos lo elimina e sangura. E sintomanan causa pa e virus transmiti door di e sangura aki ta: keintura

leve, dolor di cabez, conjunctivitis y rash na bo cuero compaña pa dolor.

Un di cada 4 persona lo presenta e sintomanan aki.

E problema mas grandi cu tin cu e infeccion aki ta, complicacion neurologico, damanan na estado, specialmente durante e promer tres lunanan di nan embarazo nan por haya yiunan cu microcefalia, es decir, desaroyo abnormal di e cerebro, ya cu e cerebro no ta crece y ta keda chikito. Fuera di esaki tin hopi chens pa haya un complicacion grave cual ta Guillan Barre, maleza auto-inmuno cu ta afecta bo celnan nervioso y cu por ta fatal.

Awe nos ta mira cu WHO (World Health Organisation) a emiti un alerta mundial pa cu e menaza di Zika. Lamentable ta pa mira cu aki na Aruba nos no ta tende nada di e persona encarga cu salud publico di e pais aki. E unico manera pa combati e maleza aki ta prevencion y sin duda elimina e sangura. Sin sangura no tin infeccion. Laga nos lo por mira un

accion activo di e ministro encarga cu salud y bin cu campaña di informacion na e comunidad y asina nos alerta e pueblo y evita casonan fatal riba nos isla. Ban haci uso di repelente y caba cu e criaderonan. Nos poblacion mas vulnerable, esta nos muchanan, nos grandinan y principalmente e damanan na estado lo por wordo afecta. Si nos mira cu Colombia tin 22000 caso registra y lo tin un calculo di 600000 caso, Venezuela cu un cantidad di caso importante, Brazil cu 350 caso di Guillan Barre confirma, ta mas cu logico cu den e dianan venidero nos lo por wordo confronta cu e virus aki riba nos isla y no lubida cu nos tin e sangura aki na Aruba! Pesey mi ta insisti: preveni ta mihor cu lamenta! Y den cuadra di prevencion nos partido MEP a entrega un mocion na unda fraccion di MEP den Parlamento ta urgi e ministro encarga cu salubridad publico pa pone e debido atencion na e asunto aki di e virus Zika.

Si bo kier bay shop den Oranjestad bay cu stopwatch of sino paga pa kita e klem



Aruparking ta esun cu a mata comercio den Oranjestad, asina aki ningun hende kier bay den Oranjestad pa shop! Ta ken

ta regala placa? Esaki keto bay ta un abuso! Imagina bo mes cu bo ta bay busca un regalo (algo especial) y bo no sa unda bo ta hay'e.



Bo ta para bo auto na final di caya y ta cuminsa drenta den varios negoshi y bo ta buscando keto bay e regalo ey, pero no ta hay'e den

ningun di esnan cu bo a bishita y ora bo regresa na bo auto e tempo a pasa y nan a klem bo auto, ata bo ta bay paga un suma di 75

Florin pa kita un klem cu si acaso bo mester a paga pa henter e dia no lo a yega e suma ey.

Esaki ta ladronicia. E otro escenario ta cu si bo a paga un suma di 4 of hasta 8 ora mes y a resulta cu den e prome pacus bo a haya e regalo ata bo a perde bo placa regalando Aruparking. Ban mira politiconan den parlamento regula e prijs di Aruparking sino Oranjestad su comercio lo sigui muri un morto cruel. Haci e suma di klem maximo 25 Florin that's fair. STOP LADRONICIA, ABUSADORNAN!

Ing. Alonso (Ali) Tromp di PDR:

Ta den Parlamento raiz di nos problemanan ta!!!

Diahuebs 27 di Augustus 2015 tabata un dia scur pa pais ARUBA unda e gobierno di AVP a entrega un parti grandi di nos autonomia, nos STATUS APARTE bek na Hulanda. E Diahuebs ey a trata e ley di CAFT den parlamento. Pa por a logra un presupuesto balansa manera e acuerdo di CAFT ta prescribi, mester a tuma medidanan. Awor nos Pueblo di Aruba ta sinti con e medidanan ta pisa den nos cartera, unda cu nos poder di compra a bay atras y e nivel di bida di nos pueblo ta bayendo atras.

Atrobe mi ta siguiendo e reunionnan den Parlamento di Aruba tocante presupuesto 2016 di Pais Aruba, y scuchando con nos politiconan ta trata otro, mi ta bisa cu ta aki e raiz di nos problemanan ta!!! No tin respet pa otro su opinion, norma y balor a keda perdi. Tristo pa scucha y constata esaki, mirando gastonan di nos pais y criminalidad ta subiando. Nos politiconan ta sigui hunga cu otro manera mucha chikito den Parlamento. For di e reunion di Parlamento aki riba menciona, por constata cu nos minister y parlamentarionan no tin respet pa otro, mi tin di bisa cu excepcion di sr. mr. Andin Bikker di PDR. Ta un berguena pa mira y scucha con e personanan aki cu ta di nos organo mas halto di nos Pais ta trata otro. Unda cu no tin respet pa otro, ta insulta otro, ta trece constante mente mentira dilanti, cada biaha ta bay den pasado y atake personal riba otro pa no trece e berdad dilanti. Envez di keda alcase di e puntonan di agenda cu mester ser discuti. Tin minister cu ta nenga pa contesta

preguntanan haci door di oposicion of no ta contesta corectamente, minister no tin di lubida cu minister ta obliga pa contesta preguntanan haci door di parlamento, e ta segun nos constitucion articulo III.17.

Tratamento di presupuesto ta un caso serio, mirando cu e tin consecuencia pa nos tur y tambe pa nos yiunan y nan yiunan, ora cu tin mal maneho. Remarcabel tambe ta cu envez cu miembronan di Parlamento di AVP cu ta sostene gobierno ta cuestiona y haci pregunta na e ministernan, nan ta sali splica y defende e minister. Parlamentario su tarea mester ta pa traha Ley y contola gobierno su ministernan pa un bon gobernacion. No pa defende e ministernan; e ministernan mes mester por defende nan carteranan/ proyectonan. Cu otro palabra, no ta solamente oposicion mester controla y cuestiona nos gobierno pero, full parlamento. Nos Parlamentarionan ta lubida cu ta representante di Pueblo nan ta y no representante di un partido politico mas, asina cu nan huramenta dilanti Gobernador nan a huramenta pa defende e bienestar (belangen) di Pueblo den su totalidad. Mi a ripara tambe cu cada biaha nan ta kita for di punto di agenda unda cu nan ta bolbe cay den e spiral negativo lubidando nan responsabilidad. E siman aki mi a ripara cu te hasta e ministernan cu normalmente semper ta mas trankilo ta bayendo den e rumbo di e spiral negativo. Awor nan tambe ta tilda otro di ta Bullying (pest) otro y bo por ripara cu ta politiconan di partidonan tradicional ta baha di nivel.



Bullying ta algo hopi malo pa haci. E ta un maltrato, un abuso, of agresividad purba pa ta dominante cu forza riba otro. Ta conoci cu bo ta haya bullying na school y na trabao. Awor te hasta den Parlamento di Aruba. Parlamento ta nos organo mas halto den nos pais, dus nos mester tin respet pa otro, unda cu nos Parlamentarionan y ministernan mester ta ehempel pa otro. Ta un berguena y alavez un tristeza cu esnan cu ta haci uso di bullyingtanos ministernan y fraccion di AVP den parlamento. Nan ta tilda y tira culpa riba esnan cu ta ser gebully, cu ta oposicion. Mi conclusion ta cu e ta ser haci pa no laga oposicion haci nan trabao optimalmente y debidamente, unda cu oposicion no por haci pregunta of ricibi nan contesta al caso. Ta purba cansa y saca oposicion

pueblo con e ta bay paga e gastonan astronomico haci aki bek. Minister President mr. Mike Eman tin e curashi y arogancia pa bisa cu e ta orguyoso pa a gasta e placa di Pueblo aki. Mi contesta na minister president ta: "cu orguyo e tin di para civil y penalmente responsabel pa su mal maneho". Pueblo di Aruba merece di haya su placa bek den caha y tambe un splicacion con nan tin pensa di pagare.

Mi ta termina bisando, nos aki na Aruba mester haci un cambio di mentalidad. Nos tin di bay bek na nos base, unda cu tin respet, norma y balornan halto cu nos a siña for di nos mayornan y nos grandinan. Nos pueblo tin e alternativa, mester di hendenan serio, capacita, cu respet, norma y balornan halto. Analiza con nos lider sr. mr. Andin Bikker a hiba nos oposicion cu un asiento den Parlamento. Esaki ta prueba pa trece e balance bek den nos hendenan. Ora cu un pais tin democracia, e ora tin respet pa nos pueblo, gobierno mester duna bon informacion. Nos di PDR ta defende interes di pueblo di Aruba.

Mi ta termina bisando: "c o m o ciudadano consciente mi tin e responsabilidad pa haci pregunta of duna mi remarke ora mi ta haya cu pueblo no ta haya informacion riba cual nan tin derecho di haya."

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

JAN DE RUIJTER

FUNDACION NOS TA ARUBA OVERPEINZINGEN

Vast columnist voor Solo di Pueblo, Jan de Ruijter, schrijft elke week een column in deze krant waarin hij het wanbeleid van deze tijd overpeinst en vergelijkt met de glorie van Aruba in het verleden. Voor commentaar: janderuijter@yahoo.com

D-DAY IS COMING: DE REGERING MIKE EMAN II GAAT VALLEN

OVER VOORUITKIJKEN IN PLAATS VAN ACHTERUIT !!! (DEEL 3)

*Over lange tenen en achteruitkijken in plaats van vooruit

In mijn artikel van gisteren beschreef ik enkele grondregels voor de noodzakelijke samenwerking tussen alle personen, burgers, groepen, politieke oppositiepartijen in en buiten het parlement, verenigingen en vakbonden en noemde daarbij: in eenheid samenwerken om iets moois voor Aruba te bereiken; geen eisen vooraf stellen; werken aan deugdzaam, integer, transparant, rechtvaardig en professioneel bestuur en ego's thuislaten. Op verzoek van lezers voeg ik daar nog een vijfde grondregel aan toe: oude ruzies en meningsverschillen vergeten en lange tenen intrekken. Ik moet de waarde van dat punt erkennen. Bij pogingen in het verleden om tot samenwerking te komen kreeg ik inderdaad veelal als allereerste reactie: "ja, maar hij heeft dit en dat tegen ons gedaan, hij is een concurrent, hij haalt mijn leden weg, hij was het toen en toen met Eman eens". Dat is inderdaad een oude en slechte gewoonte op Aruba. Het is terugkijken in plaats van vooruitkijken en wat bereiken we met achteruitkijken? Juist, helemaal niets. De recente poging van vakbonden om zich te verenigen mislukte door oude meningsverschillen!

Oude ruzies en meningsverschillen moeten naar het verleden afgeschreven worden...that was then, and this is now. Dus lange tenen intrekken en vooruitkijken in plaats van achteruit is grondregel nummer 5!!

*De geschiedenis van goed bestuur op Aruba, rapport De Ruiter

Dit thema wordt een harde pil voor sommige politieke partijen, en we zullen daarmee gelijk zien of deze de hierbovenstaande grondregels aan kunnen: gaan ze er boos om worden en gekrenkt zijn of kunnen ze de realiteit aanvaarden? Ik heb zelf persoonlijk aan de lijve ondervonden hoe er op Aruba goed bestuurd werd vóór het bereiken van de Status Aparte. Het eiland was een eenheid, iedereen vocht met wijlen Betico Croes voor de verzelfstandiging

van Aruba en ik heb zelf de beste herinneringen aan die mooie tijd. Maar in de rapporten van A. Koerten van 1995, en van de commissie De Ruiter van 1996 lezen we al iets heel anders over de regering ná het bereiken van de Status Aparte in 1986: ongezonde justieel-bestuurlijke verhoudingen, een onstabiele onrechtvaardige samenleving, slechte rechtshandhaving, ondeugdelijk bestuur, Aruba is een prooi van enkele machtige families, ministers betrokken bij drugshandel en geldwitwassen, banden met de maffia, monistische Staten die de regering NIET controleren, de oppositie die machteloos is, politieke patronage, ambtenaren worden op non-actief gesteld, ontransparante aanbestedingen van overheidsprojecten, het is allemaal diep treurig nieuws over ons bestuur door de regering van Henny Eman I en II van 1986 tot 1989 en 1994 tot 1998 met alle namen van de criminelen erbij genoemd.

*Het OLA-verkiezingsprogramma van 1994

In 1994 kwamen er tussentijdse verkiezingen door de val van het kabinet Nelson Oduber na een ruzie tussen twee van de drie coalitiepartijen, de PPA en ADN. Maar terwijl de rapporten De Ruiter en Koerten vol kritiek waren op de AVP-regeringen zien we in het OLA-programma heel veel kritiek op de MEP-regering en we lezen dat alles waar we nu over klagen, al klachten waren in 1994: gebrek aan visie, gebrek aan planning, politieke patronage, oude politiek van wraak, represailles, confrontaties, polarisatie, de noodzaak voor een nieuwe politiek, een immigratiestop en de praktijken van 'cheap labor' elimineren, de noodzaak voor een Ombudsman, transparantie van politieke partijen, de noodzaak van wetgeving over wat 'bon gobernation' is, Glenbert Croes de leider van OLA, schrijft zelfs als eerste op Aruba over professioneel bestuur (!) EN over minister-managers (!), precies waar Nos Ta Aruba voor staat! EN ervaring van ministers in management (!), bouwstop van hotels, verminderen van overheidsuitgaven en het saneren van de overheid. Dus als u dacht dat de problemen van nu, nieuw zijn dan vergist u zich. Ze zijn nu

erger dan ooit te voren, er is nog nooit zoveel geld door wanbeleid verdwenen, er werd nooit eerder zo gefraudeerd en er was nooit eerder zoveel rancune en intimidatie.....maar geheel nieuw zijn de problemen niet.

*De brief aan Koningin Beatrix van 8 december 2006

Op 8 december 2006 schreven de KvK, Atia, Ahata, Snba, Mamboo en Afca een brief aan de Koningin met kopieën naar de Gouverneur, de Koninkrijksregering, de Nederlandse en Arubaanse regeringen over het ondeugdelijk bestuur op Aruba en vragen voor de eerste keer om ingrijpen door Nederland op basis van artikel 43 van het Statuut. Sinds 1996 werden er geen begrotingen ingediend en goedgekeurde jaarrekeningen afgegeven; het stempelparlement controleert de regering niet; hoge begrotingstekorten; geen pogingen om de overheidsuitgaven te beteugelen, er wordt steeds meer geld geleend en er zijn teveel maatregelen om de overheidsinkomsten te vergroten. Er is geen overleg met de regering en kritiek wordt niet aanvaard.

*Vooruitkijken

Al deze voorbeelden hebben maar één bedoeling: om vooruit te kijken en te beslissen dat de hele oppositie zich moet gaan verenigen om samen iets moois te maken van Aruba. Om te gaan voor goed, fatsoenlijk, deugdzaam, integer, transparant, rechtvaardig en professioneel bestuur in het algemeen belang van het mooie Land Aruba.

Was het mijn bedoeling om nog eventjes na te trappen? Om kritiek te leveren op MEP, PPA, ADN? Uiteraard niet. Er zijn vroeger ook veel dingen fout gegaan maar er werd wel eerlijk geregeerd en bestuurd. Er was geen sprake van fraude en honderden verdwenen miljoen zoals dat nu het geval is. We moeten vooruitkijken en het beter dan ooit tevoren gaan doen. En daar zullen MEP, PDR, UPP, PPA, ABO, TOPA, STA, FTA, SEPPA, SIWA, ABV, SPA, SADA, SIMAR, SCCA, en alle andere vakbonden en burgerbewegingen uitstekend aan mee kunnen doen!

Wordt vervolgd.

Ladronnan a horta den cas y bay cu auto



Diamars marduga polis a keda informe cu ladronnan a drenta un cas na Palma Real y a horta. Na yegada di polisnan di berdad a nota cu ladronnan a drenta e cas pero tambe a coy e yabi di auto y bay cu un Chevrolet Spark blauw.

Mas despues birando mainta polis a haya un melding cu tin un auto

laga atras pabao di Giselle na Noord. E auto ta esun horta un rato prome na Palma Real. Polis a tuma datos y a tuma e auto den beslag pa investigacion. E ladronnan a laga e auto atras y a core bay den mondi. Polis a busca den mondi pa mira si ta topa articulonnan horta of pertenencianan di e ladronnan pero nada.

Menornan a dicidi bay di paseo marduga

Diadomingo, pa mas of menos 1'or y 45 di marduga, durante control den "hotzone", polis a mira na altura di Señor Frogs, dos hoben, cu posiblemente ta menor di edad. E hoben P.S. a declara cu e tin 15 y e otro I.A. a declara cu e tin 14 aña. Ambos a bisa cu nan a dicidi di sali un rato. Nan ta kedando na un hotel grandi. A bay na dicho hotel pa papia cu e mayornan, pero nan no tabata tey presente. Pa 2'or a dicidi di hibanan warda di Shaba. A ristra e dos hobennan aki y a bin topa cu un sigaria di hookah, plus contenido. Siguiientemente e mama di I.A. a presenta warda. A papia cu e mama y e dos hobennan. E mama a muestra comprension y a bandona warda.

Calmando sed di agentenan policial den e solo cayente

Awa marca Goisco presente durante di Parada di carnaval



Atrobe e aña aki awa marca Goisco a haci su impacto ariba nos carnaval. E aña aki nos cuerpo policial a ricibi basta caha pa nan por alivia nan sed durante e calor intenso di nos solo durante nos carnaval.

Productonan marca Goisco, ta productonan di calidad excelente anto semper na e mihor prijs, obtenibel na tur supermercado sin tin nodo di paga pa ta miembro pa bo por cumpra bo

productonan Goisco, di calidad garantiza.

Adhunto potret di representante di Oduber Agencies ta entregando e cahanan di awa Goisco pa parada di carnaval na e representante di cuerpo policial.

Parlamentario di MEP, Chris Romero:

Gobierno tin e obligacion di percura p'e integridad fisico di cada persona 'riba nos pais

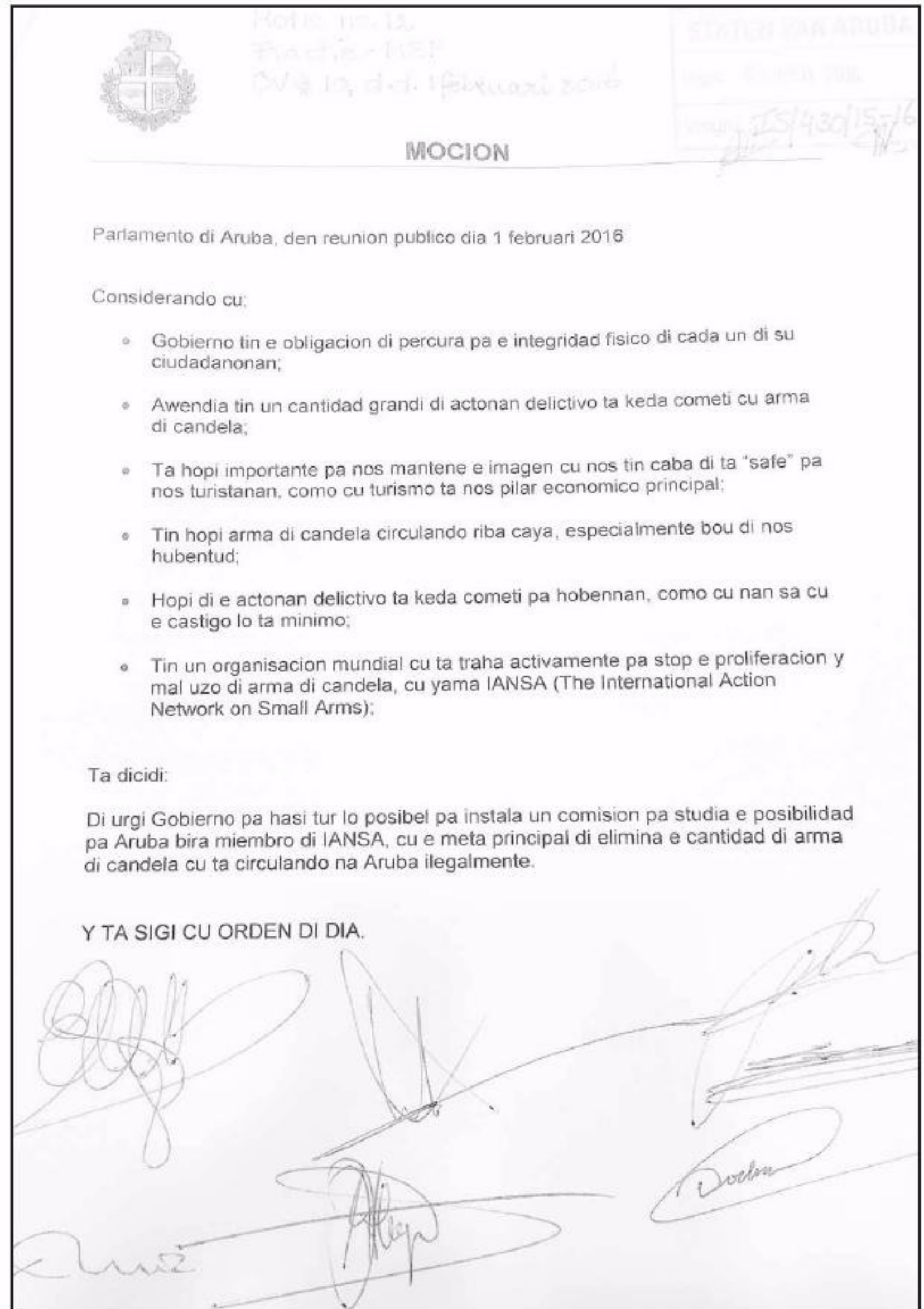


Durante tratamento di presupuesto 2016, nos fraccion di MEP a presenta un mocion hopi particular. E mocion aki ta pa urgi Gobierno pa instala un comision cu e meta di studia e posibilidad pa Aruba bira miembro di IANSA (International Action Network on Small Arms). Esaki cu e meta principal di elimina e proliferacion di arma di candela na Aruba.

Siguiendo e medionan di comunicacion ultimamente, nos por tabata testigo di e gran cantidad di actonan delictivo cu a keda cometi cu armanan di candela. Lamentablemente hopi di e crimennan aki a keda cometi pa hobennan local. Nos sa cu tin hopi sospechoso, conoci cerca polis, cu ta den posesion di arma di candela, pero no tin mucho cos cu polis por haci pa desarma nan. Ta pa e motibo aki nos di partido MEP ta

sondeando diferente posibilidad pa asina por yega na un solucion pa cu e problematica creciente aki. Nos ta kere firmemente cu a yega momento pa busca un solucion concreto y factible pa e problematica di criminalidad ariba nos isla. Como cu nos pilar economico principal ta turismo, nos tin e necesidad di mantene internacionalmente e imagen di ta un isla sigur pa nos bishitantenan.

Si nos tira un bista riba isla- y paisnan bisiña manera Colombia, Venezuela, Trinidad & Tobago y Jamaica, nos por a ripara cu nan a logra hiba campananan exitoso cu e meta di desarma e comunidad. Logicamente e campananan aki no a logra caba totalmente cu e proliferacion di arma, pero sigur a contribui grandemente na nan lucha contra



criminalidad. Tur esaki a pasa bao guia y experticio di IANSA cu, como organizacion specializa den e area aki, ta pone nan conocimiento na disposicion di tur pais cu ta rekeri nan ayudo. Tumando nos bisiñanan como ehempel, nos fraccion a dicidi di pidi Gobierno pa articula un comision cu lo mester studia e posibilidad pa Aruba bira miembro di

IANSA. IANSA ta un organizacion no - gubernamental, esaki ta un di e factornan principal cu e comision mester tene na cuenta den nan analisis. Aunke IANSA ta un organizacion no - gubernamental, nan plannan di desarme colectivo ta rekeri apoyo politico, pero cu un fundeshi pedagogico y comunitario.

Gobierno di Aruba tin e obligacion di percura p'e integridad fisico di cada persona 'riba nos pais, sea ta local of turista. Teniendo na cuenta tur e actonan criminal cu a keda cometi contra nos turistanan den e ultimo temponan, e ta di vital importancia pa nos cuminsa tuma accion contra e ola di criminalidad cu ta azotando nos isla.

COLEGIO LAURA WERNET PASKEL TA DI FIESTA CU SU 37 AÑA DI PARADA DI CARNAVAL



Contento Peuterschool, Maria school, Cacique Macuarima School.

Hunto cu nos den parada e aña aki Rakesh Persaud, 1e finalista di Calypso, Xenon Daal ganador di Calypso infantil y 2do lugar di Tumba Infantil. Tambe Prins y Pancho infantil di Aruba, Prins Gu Gu Gu y Pancho Palabra, Genevan Maduro y Gionrick Navas. Nan tur ta alumnonan di Maria School.

Colegio Laura Wernet - Paskel tin como tema e aña aki 'Super Heroes'. Un tema sigur hopi gusta

entre nos muchanan. Musica lo ta na encargo di diferente 'Minitca' y bandanan. Na final di e parada nos school lo sigui cu un tremendo eleccion di Figuranan Carnavalesco manera Joyita, Princesita, Reina y Prins cu Pancho na Sport Boys Club, na unda por disfruta tambe di un bar y cushina bon surti na prijs di famia.

Un y tur ta keda cordialmente invita pa bin presencia e grandioso parada di Colegio Laura Wernet-Paskel y su schoolnan amigo di bario.

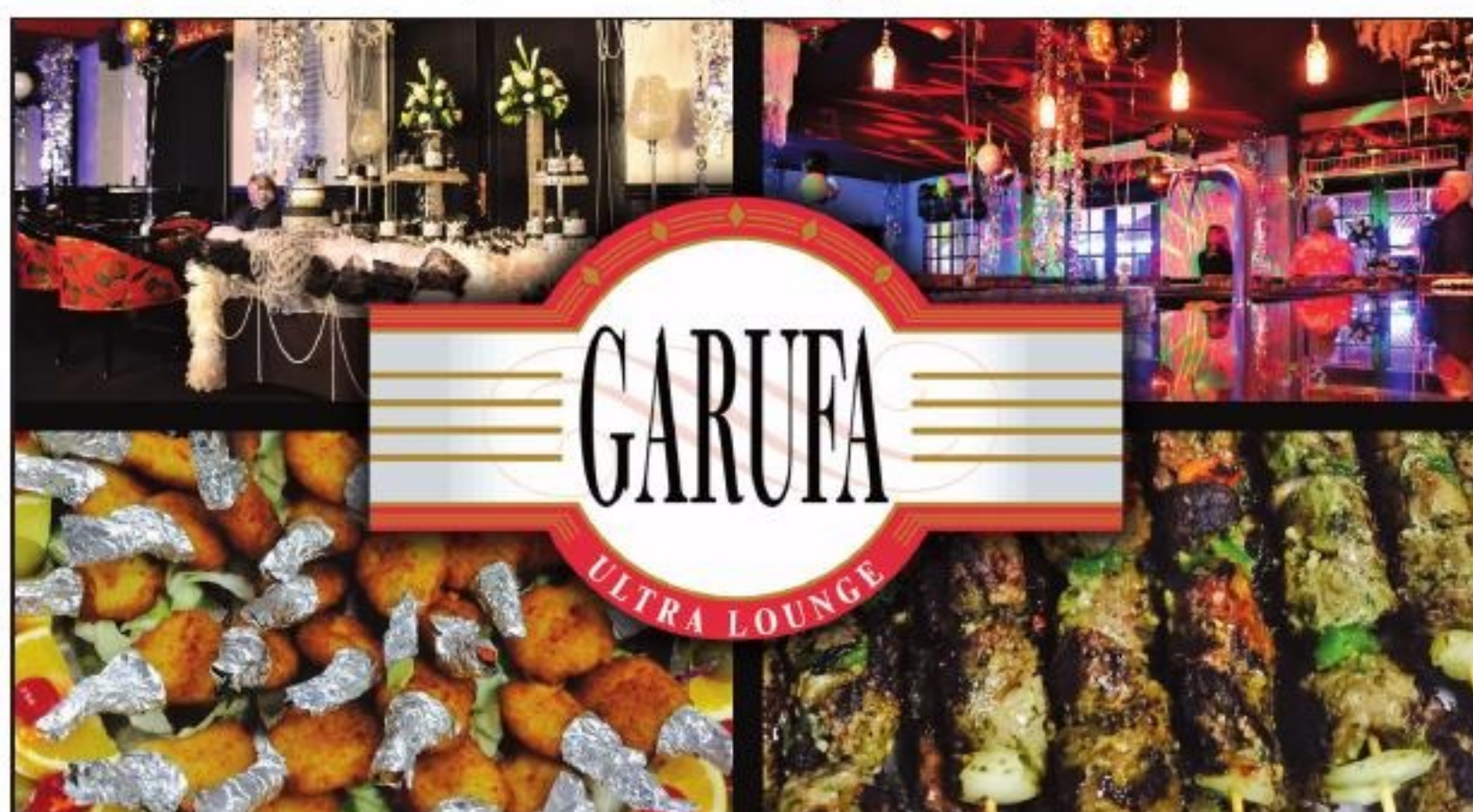


Diabierna 5 di Februari 2016, Colegio Laura Wernet-Paskel ta celebra ya pa 37 aña su Carnaval cu un parada pa su alumnonan y schoolnan di bario.

E parada ta sali pa 5'or di atardi for di 'parkeerplaats' di school. Via e carretera di Kadushi Largo pa

Angochi e parada lo dirigi su mes pa Sportboys Club.

Tur aña diferente school di cuido, preparatorio y schoolnan basico di bario di Santa Cruz ta participa na nos parada di Carnaval. E aña aki no ta un excepcion. Nan ta e.o. Curason



CELEBRANDO ALGO ESPECIAL?

*Nos tin un package completo
cu snacks y bebida inclui.*

*Jama nos libremente na 582.3677
puntra pa Sra Riri Botta.*

WILHELMINASTRAAT #63, ORANJESTAD



S O L O

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diarazon 3 Februari 2016

Di Pueblo

Michelle Hooijboer Winklaar a admiti....

Gobierno a paga 22 mil na abogado pa hiba Solo di Pueblo corte Pa colmo a perde su caso !

Ayera porfin Michelle Winklaar a admiti den parlamento, cu gobierno a paga 22 mil florin na gasto di abogado pa a hiba Solo di Pueblo corte.

Ta trata di e caso unda Solo a trece varios alegacion riba seguro pa estudiante Insure to Study.

E minister a sinti cu Solo no tin razon y el'a hiba Solo corte pa asina drecha su number.

Corte a dicta sentencia, dunando Solo razon y bisando cu Solo di Pueblo ta den tur su derecho pa trece e alegacionnan. E caso aki a costa pueblo 22 mil florin.

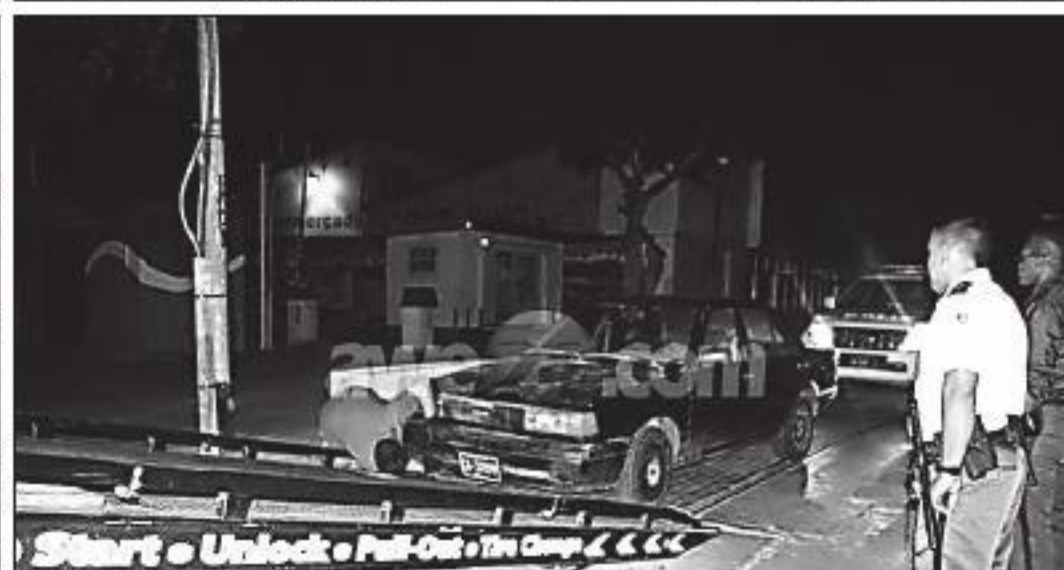
22 mil cu por a wordo duna na fundacionnan den necesidad. Aki por mira con Gobierno ta mal gasta placa di pueblo.

Polis a kita un auto sin documento for di un taxi pirata

Dialuna madruga un patruya atento pasando den Havenstraat a tuma nota di un auto di cual su chauffeur a cuminsa actua y core na un manera sospechoso. Mesora polis a para e auto.

Nan a bin descubri cu e number no ta cuadra y e chauffeur no por a muestra ni un documento di e auto.

Polis mesora a confisca e auto aki y a laga e chauffeur kende porcierto ta un conocido taxi-pirata.



A ser perdi...



A ser perdi den luna di December un cacho chihuahua den vecindario di pos Chiquito,, na altura di keuringslokaal (DTI).

Esun cu por a mire of por sa unda e por ta, pls contact e siguiente numbernan:

5635265 of 5655553.

Hopi agradeci pa trece nos cacho bek kas.

Bao iniciativa di comision di mayor hunto cu e docentenan

Filomena College mavo ta brinda espacio pa parkeer bo auto pa Parada di Luz

Bou iniciativa di Comision di Mayor e docentenan di Filomena College mavo ta ofrece espacio di parkeer bo auto den nos cura di scol, durante e Parada di Luz na San Nicolas.

Pa varios aña caba e peticion ta drenta cerca e docentenan y comision di mayor a dicidi pa ehecuta esaki sin pensa dos biaha, mirando cu scol lo haci bon usso di e fondo recauda durante e anochi aki.

For di diamars te diahuebs anochi, tin chens pa cumpra bo ticket pa solamente Awg. 10,- na school mes of cerca cualkier di e docentenan y asina bo por ta completamente sigur y confia, cu bo auto ta den bon man.

E mesun docentenan conhuntamente cu algun mayor, lo bisti e petchi di seguridad pa cuida e autonan y asina garantiza cu e doñonan por disfruta plenamente di e Parada

di Luz.

Porta ta habri ya for di 6:00 di atardi, unda cu ya caba por bin para bo auto pa solamente 10 florin y bo ta aporta cu fondo pa scol.

Pues sea bo ta den grupo of bi djis kier bay wak y disfruta di e ambientoso Parada di Luz, probecha di e seguridad maximo aki y para bo auto den cura di Filomena College mavo diahuebs awor.

Sindicato di duaneronan a yama un reunion urgente diamars mainta cu tur miembro



Diamars mainta e sindicato di duaneronan a yama un reunion cu tur e miembronan pa asina nan dicidi kico nan lo bay haci. Sr. Maduro di e sindicato S.A.D.A. a comenta cu esaki ta relaciona cu

siman pasa e prohibicion di entrada di 7 colega pa 12 siman a vence y di cual 1 di nan por a sigui traha mientras e otro 6 nan a haya schorsing. E miembronan di e sindicato kier haya un claridad riba



e asunto aki pa sa e punto di bista di e sindicato. Pa a yama e reunion aki a percura pa na e puntonan tin e minimo personal rekeri pa asina e trabaonan por sigui y nan lo reuni cu e otro coleganan pa wak kico ta bay dicidi ya cu e puntonan poni riba e documento di schorsing di e otro coleganan segun e sindicato cu aki ta ser midi cu 2 midi y no por trata nan otro cu superiornan cu a yega di haci pior y nan no a haya schorsing, ni a bay asina leu.



A perde den casino di Hilton Hotel

Un celular Samsung Gal 4 (estuche preto/grijs) Si bo por a haye, pls dunami e chip!

Bo por entrega esaki na TOP 95

Pone riba e envelop : G. Croes - Tel. 5821910

Of pasa lague den mi brievenbus na Nuñe 7 J

Please: E chip tin tur mi tel. nr. y potretnan valioso!

TA BUSCA

Dama serio amabel y responsabel tmb cu sa haci trabao di bartender

Pa traha den Santa Cruz bar restaurant .

Pa mas informacion contact 5933618 of 5858088.

Endy Croes di MEP:

Hedging na WEB a costa pueblo di Aruba 280 Miyon florin



Durante reunion den Parlamento tratando presupuesto 2016 a hala mi atencion tambe e caso cu a tuma lugar na WEB esta e hedging.

Representantenan di Gobierno den WEB a tuma un decision di acuerdo cu conocimiento

di Mike de Meza pa hedge fuel oil na un prijs di 90 dollar pa bari pa 3 aña.

Pregunta #288 di fraccion di MEP a cuestiona esaki y a pone hopi presion pa por haña splicacion pa pueblo.

WEB ta usa alrededor di

3800 bari di fuel pa dia. Den tur e "hebbe hebbe" di hedge finalmente 1400 bari ta libera y no ta forma parti di hedge. Pues un total di $3800 - 1400 = 2400$ bari pa dia ta gehedge pa 3 aña largo.

Tin un grabacion di Mike de Meza e tempo aya unda Mike a gaba masha hopi cu a logra hedge 2/3 parti y Mike de Meza den mesun grabacion aki a splica cu ohala por a hedge 100%.

Mike de Meza hasta a bin cu e teoria cu crude oil lo sigui subi y lo yega 500 US dollar pa bari na 2015.

Tur esaki aparentemente tabata e strategia pa Mike de Meza por a logra duna ordo pa hedge cu facilidad.

Ora calcula 2400 bari di fuel pa dia su costo

pa 3 aña basa riba 90 US dollar y e diferencia di esaki na un costo di actual di averahe 30 US dollar nos ta yega na e conclusion cu pueblo di Aruba a wordo "horta" of criyoyamente bisa e hendenan aki a tira un para riba pueblo di 280 miyon florin.

Si nos analisa cuanto famia tin problema pa paga awa y of no tin awa mes na cas nos mester considera e crimen aki un crimen organiza. "Organized Crime".

Pueblo ta sufriendo caba pa añas cu e prijs di awa di mas halto den region.

Awor pueblo tin un sufrimento extra di mira con den region prijs di awa a baha y na Aruba nos a perde e oportunidad di un reduccion di 50%. Gobierno den un palabra

a "rip off" e pueblo!

Cu 280 miyon florin aki WEB por a exonera tur debe y reconecta tur meter di awa di esnan mas vulnerabel.

Mike Eman den su campaña a priminti di baha prijs di awa y coriente cu 40% manera AVP drenta gobierno. Na october 2014 nan a laga bati un pueblo cu tabata protesta pa un 15 % di aumento di utilidad. Mi ta lamenta masha hopi tanto engaño di e politiconan comerciante aki.

Pueblo nos tin e fe y confianza cu e gobierno aki lo bay pa bini uno husto unda e pueblo ta central dunando contenido na un programa pa sirbi prioridadnan di pueblo. Aruba "hold on".

A bin haya quadracer horta te na Sabana Basora

Dialuna, pa mas of menos 2'or y 35 di mainta, Central di polis a manda patruya na Calidad Supermarket na Sabana Basora caminda un homber tabata warda polis referente na un quadracer cu tabata procedente di un

joyriding.

Eynan el'a declara cu el a ricibi informacion cu e quadracer Banshee cu a wordo horta for di Sero Janchi, lo tabata scondi na un adres na Sabana Basora bao di un laken. Na e cas, e porta dilanti

tabata habri y por a mira cu tabata tin algun pieza di un quadracer bao di un laken.

Habitante di e cas, VL, a declara cu e doño di e cas ta den exterior. El a duna permiso pa drenta e cas di dicho vivienda y

haci un investigacion.

E homber y e doño di e quadracer a reconoce algun di e piezanan di nan quadracer. Esaki na beneficio di e investigacion, a confisca e piezanan y hiba nan warda.

E joyriding team a wordo poni na altura. VL a declara cu e piezanan di e quadracer den e cas ta ta di su ruman KL. VL a declara cu e ta biba hunto cun'e den e cas y cu na e momento ey no tabata tey. Central a wordo poni na altura.

E-mail: solodipueblo@gmail.com

Partido ABO:

Si e 'CITGO-deal' ta realmente asina bon, dicon mester exagera anto?



E gobierno actual a redobla e debe nacional den apenas algun aña cu proyectonan miyonario y cuestionabel, cu shownan y fabulanen, cu conseheronan costoso y cu cumplimiento di voto via un trabou den gobierno of un permiso. Consecuencia

di esaki ta cu awendia Aruba ta bancarota, ta na rudia y merced di Hulanda y conoce un pilar economico.

Conclusion, e gobierno actual a hinca pueblo den mas miseria y pobreza, pa asina despues e por

tira cualkier 'pinda' pa e pueblo desespera y asina aparenta como e 'Gran Salvador'. Esaki ta comparabel cu un persona den desierto cu tin sed. E unico cos cu ta conta pa e persona ta, un tiki awa pa e sobrevivi.

Ta un custumber di gobierno manda un experto prensa, pa duna un splicacion di un proyecto/plan, ora esaki cuminsa bira un batata cayente. E idea tras di esaki ta, segun e pensamiento di gobierno, si un experto bis'e anto pueblo lo kere e storia mas lihe cu si gobierno bis'e. Wel ta akinan ta unda gobierno ta bolbe abusa di e inteligencia di pueblo.

E unico cu ta conta e ora ey pa gobierno, ta cu e mester di un cabay di campana pa pronkia cu'ne y cu algun comision financiero a wordo paga na algun hende rond di gobierno. A pesar cu tin hopi ehempel di proyecto/plan asina, ainda esaki ta e forma preferi di hiba campana pa e politiconan tradicional, despues di 30 aña di Status Aparte. Y dicon? E contesta ta simpel. Pueblo ta gusta, pueblo ta acepta y pueblo tin miedo di haci pregunta.

Pa algun hende, e reapertura di e refineria ta e salvacion pa sali di e situacion economico dificil di e isla. Of ta esey ta locual algun politico tradicional kier laga nan kere. Den esaki, ningun triki ta 'off-limits' pa convence pueblo con bon e 'CITGO-deal' ta. E mesun triki a wordo uza na 2009 cu e 'PEMEX-deal', na 2013 cu e 'PETROBRAS-deal' (boso ta corda: 'solamente e inkt tin cu seca'), 'PETROCHINA-deal' y hasta e 'PETROTRINIDAD-deal'. Wel siman pasa, gobierno a dicidi cu el'a bira tempo pa involvi un experto petrolero local, den e show di convence pueblo cu e 'CITGO-deal' ta hopi bon. Wel ta akinan, ta caminda

un tiki di mas exageracion a pone tur cos den duda. E experto a declara: 'CITGO/PDVSA kier e refineria na Aruba pa 50 aña' (Solo, 29 januari 2016).

50 aña? Ni un hipoteca pa cas, bo por haya mas pa 30 aña. Awor un operador petrolero, cu no ni kier a tende di Aruba te cu algun luna pasa, diripiente kier un deal di 50 aña? Esaki ta un otro forma di trata di convence pueblo di e seriedad cu e 'CITGO-deal' ta bon? Esaki ta e termino pa paga bek e prestamo cu lo wordo fia for di CITGO/PDVSA pa cumpra e refineria? Nunca mi a tende of mira di un deal di 50 aña den mi bida. Cualquier tipo di deal, ta wordo cera pa un periodo di 5 of 10 aña, cu e posibilidad pa extende e deal. Pero cada biaha prome cu extende e deal, esaki mester wordo negocia atrobe.

Pues e gobierno actual kier mara pueblo y su futuro generacionnan na un deal di 50 aña, djis pa haya un cabay di campana cu lo produci kisas 300 cupo di trabou. Wel, wel. Esaki ta un otro muestra cu e gobierno actual no sa kico e ta negocia of e sa precies kico e ta negocia, pero cu e solo meta pa beneficia un grupito, a costo di e pueblo.

P'esey awor mas cu nunca partido ABO ta bolbe exige publicamente, pa gobierno mustra pueblo e supuesto 'CITGO-deal', prome cu firma cualkier deal pa mara pueblo atrobe na un deal miyonario y controversial, cu no ta na bienestar di e pueblo. Mustra transparencia, seriedad y honestidad si no tin nada pa scondel!

Minister Dowers no ta mira necesidad pa bira miembro di IANSA



Atuma nota cu e fraccion di MEP via un mocion a haci un peticion na Gobierno di Aruba pa bin cu un comision cu lo averigua e posibilidad pa Aruba bira miembro di "International Action Network on Small

Arms" (IANSA). Gobierno di Aruba pa añas caba ta trahando riba diferente formula preventivo y ta tumando accion serio, conhuntamente cu Ministerio Publico pa cu posesion ilegal di arma di

candela.

Minister Dowers ta di opinion cu e mocion di fraccion di MEP no tin niun validez. IANSA ta un movernon mundial cu ta enfoca riba violencia

cu arma di candela. E miembresia di IANSA ta diseña solamente pa "civil society organizations", dus organizacionnan priva y NGO's, p.e. organisacion nan cu ta ocupanan mes cu derecho di hende, instituto

nan di investigacion, organizacion nan pa control di arma di candela, y no pa Gobierno. Dus no tin niun motibo pa Gobierno di Aruba bira miembro di IANSA.



Yos Septic Tank Service

Chica pos y habri tuberia Pa un bon servicio y mas informacion tuma contacto cu Nena Dirksz na 7482689 of Jose Dirksz na 5666144 Paradijs #09 - Oranjestad, Aruba.

Prome cu bo cera telefon, nos ta para dilanti bo cas! Mas rapido cu YOS no ta existi!

TA BENDE

1 Circular Saw 12 inch pa Afl.300
1 Finishing Sander 1/4 sheet pa Afl.125
1 Small Angle Grinder 4 1/2 pa Afl.200
1 Samsung Galaxy S5 mini nobo pa Afl.575
1 Ford Ranger pick up 1998 automatic den bon condicion pa Afl.6000
Pa mas info yama 5940435

**Ta busca pa
cumpra**

**Suzuki Carry
call: 5694343**

TA BENDE

BUICK REGAL 1996

Yama 593-7118

UNOCA TA LANZA FACE Y IMAGEN NOBO

DURANTE ANOCHI SPECIAL PA SECTOR CULTURAL, PRIVA & PUBLICO

UNOCA a habri 2016 cu un aire fresco yen di positivismo, cu un bista claro riba futuro unda cu lo sigui enfoca riba co-financiamiento di proyectonan di arte y cultura. Esaki directora nobo di UNOCA, Sra. Nathaly Harms-Ellis a comenta durante un anochi special unda e la wordo introduci na sector Cultural, Priva y Publico.

Durante su speech e la elabora riba e vision di UNOCA y proyectonan di enfoca unda lo bin cu propio tayer cultural, keriendo den e importancia di educacion y acceso na informacion. Lo enfoca tambe riba estimulacion di talento, sin lubida reconocimiento di experiencia di nos baluartenan cultural, y tambe un atencion special na artistanan cu UNOCA lo asisti pa asina stimula e espiritu di empresario. Lo introduci criterionan nobo pa aplicacion y lo crea mas transparencia den con e organizacion ta funciona. Ya caba, basa riba investigacion haci den comunidad di Aruba a constata cual terenonan tin mas necesidad y interes, por ehempel Arte di Tarima, Musica y Folklore. Informacion importante cu a wordo comunica durante e añochi informativo aki ta cu pa loke ta aplicacion, lo traha cu fechanan stipula (esta deadlines) pa entrega peticion y e bestuur lo reuni un bes pa luna pa trata tur peticion cu a wordo entrega completo manera e condicionan minimo ta stipula.

E promer fecha fiho pa entrega peticion pa co-financiamiento ta dia 7 di Maart. Promer cu entrega un peticion, e peticionario lo mester haci uso di e condicionnan minimo (esta e checklist). E condicion minimo aki lo ta obtenibel riba e website nobo di UNOCA desde 15 di Februari en adelante. Tambe lo tin tur informacion tocante aplicacion obtinel riba e website. E criterionan pa aplicacion cu lo wordo usa ta basa riba e terenonan cultural di prioridad, criterionan existente re-evalua, Framework "Cultural domains" di UNESCO, Trendnan internacional y maneho general di pais Aruba.

IMAGEN NOBO: Pa UNOCA un imagen fuerte y reconoci ta duna un sentimento di confianza na tur e stakeholders den e sector di arte y cultura. Locual tambe ta importante pa UNOCA ta un imagen cu ta refleha e vision di UNOCA y cu ta alcanza e grupo di meta. UNOCA a hasi un investigacion di entre otro e percepcion di nos comunidad pa cu UNOCA, e reconocimiento di su imagen y e alcance di UNOCA den nos comunidad.

espues di a analisa e resultadonan di e investigacion riba e imagen di UNOCA, a conclui cu ta necesario pa rediseña cierto di e elementonan di e imagen di e fundacion.

Un di e puntonan clave na comienzo di e proceso





UNOCA

di redisenio tabata pa no perde nunca e fundeshi estableci den e ultimo 29 añanan, pero na mes un momento defini y establece un base di identidad efectivo y duradero.

Parti di e investigacion tambe a colecta informacion di loke nos comunidad ta sinti cu UNOCA mester refleha visualmente.

Pasion y Calidad tabata dos termino cu a resalta, como tambe un imagen mas moderno.

Durante e anochi aki, Sra. Nathaly Harms-Ellis y e team completo di UNOCA a presenta cu emocion y entusiasmo e imagen y logo nobo di UNOCA na tur presente.

E anochi a conta cu un speech apasiona di Digna Lacle, presentacion di Rosabelle Ellis y exhibicion di Jess Wolff, Danilo Geerman, Frank Croes, Irene Peterson, Rudyomar Leysner y Mo Mohammed.



SLEEP COMFORT
Mattress & Foam
Company N.V.
Dialuna pa Diabierna
8am-12pm y 1pm- 5pm
Diasabra 8am - 12 merdia


Servicio pa Fura Matras.....

Busk'e mainta, fur'e
y entreg'e atardi mes
Trabao garantisa pa bo drumi mihor

Servicio ta encera

- * Nos ta revisa bo matras completo
- * Tela di bon calidad borda cu diseñonan bunita cu extra foam pa mihor suport
- * E Fabrica mas recomenda pa fura matras



Sabana Blanco 34-A - Tel: 582 2709 of 582 4405 - Fax: 583 9637
Email: sleepcom@hotmail.com  Sleep Comfort Aruba



La Cabana a honra asociadonan durante un evento excitante di Celebracion di Campeon



E Eagle Team y e resort su Comision Social a organisa un evento di aprecio anual di dos etapa, durante cual asociadonan, supervisornan, gerentenan, departamentonan, ekiponan y comisionnan a wordo honra pa nan contribucionnan excepcional na e resort su mision pa crea vakantienan memorable pa nan huespetnan via servicio personalisa autentico y productonan di calidad, den un ambiente di alta clase, sigur y sano.

E factornan decisivo uza pa determina e ganadornan pa 2015 tabata e encuestanan di huespet online, encuesta di opinion di asociado, eleccionnan di empleado, supervisor, gerente y ekipo di luna, cualnan ta e competencianan mensual cu ta tuma luga entre tur departamento. Tambe tuma den consideracion, Miho Score Mehora y Score di Mas Halto, como tambe participacion den actividadnan social, deportivo y ambiental, ademas di logra metanan di departamento, bon recordnan di presencia, actonan di generosidad y mas.

E Sala di Conferencia tabata yena cu asociadonan anticipando nan momento den e luz di reconocemento ora cu nan a ricibi nan certificadonan di aprecio y jumbo cupcakes.

Gerente General Joe Najjar a duna palabranan di elogio, encurashamento y mas cu tur cos, gratitud pa e esfuerso di tur e asociadonan den cumpli cu e mision di e resort y su mantencion di balornan.

Gerente General Asistente Jessica Franken a toca riba e topico di aprecio y con un persona agradecido ta expresa admiracion, aprobacion y gratitud. Aprecio, el a bias, ta nifica crecimiento y valor personal, y La Cabana ta un resort exitoso ya cu e ta duna empleo na hendenan exitoso cu ta dedica na nan trabou dia den y dia afo, cu amor y pasion. El a gradici tur e asociadonan pa nan actitud positivo y perseverancia.

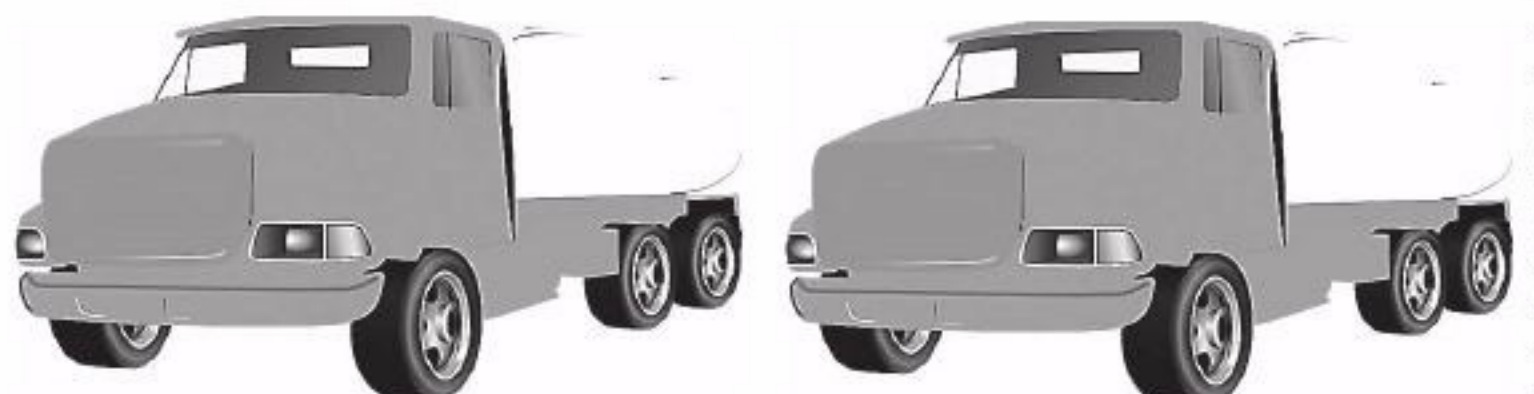
E di dos parti di e evento di aprecio a wordo organisa pa e Comision Social, cual a introduci e candidatanan pa La Cabana su Reina di Carnaval 2016: Keyla Reeder, Recursionan Humano, cu Prins Henry y Pancho Raymond, Recreacion, Ann Rhoden, Housekeeping cu Prins Ryan & Pancho Miguel y Gerina Villagra, Food & Beverage. Brass Band OBS cu lider di banda Neohmar Maduro a yena e sala cu ritmo, mientras cu e asociadonan a baila rumbo pa e area rond di e piscina, pa mas diberticion carnavalesco.

Un cuerpo di hurado consistiendo di huespetnan di e resort

Servicio Rapido

Mario's Septic Service

560-3500 / 565-4477





tabatin e tarea dificil di eligi e Reina di La Cabana pa 2016 basa riba e presentacion di baile, costum creativo y popularidad. La Cabana su Reina di Huesped di 2016 Gladys Reese a wordo introduci na e public y e elegante Reina di Carnaval di La Cabana di 2015 Ciria Quandus a duna su ultimo

presentacion prome cu el a pasa e corona na e Reina recién elegi: Keyla Reeder.

Na nomber di e Eagle Team y e Comision Social, pabien ta bay na tur e asociadonan celebra, e candidatanan di Eleccion di Reina y Reina Keyla Primera!



Minister Paul Croes a propone:

Un plataforma digital di trabou pa studiantenan



Durante tratamento di presupuesto den parlamento di Aruba, Minister Paul Croes a muestra riba e intencion pa laga prepara un plataforma digital cu lo ta e enlace entre estudiantenan y companianan cu tin vacatura nan di nivel halto pa asina nan por solicita y haya oportunidad pa trabao.

"E plataforma digital aki lo mester brinda studiantenan e oportunidad pa haya un mihor bista riba funcionan den diferente sector den nos pais.

E lo mester bira algo dinamico y continuo. E lo mester bira un protocol entre organizacionan comercial, sector hotelero, departamento di Progreso laboral, afdeling Onderwijs (Den Haag) pa asina nos studiantenan por manda nan curriculum online y e bira visible pa e companianan", Minister Paul Croes a informa parlamento.

Durante tratamento di e presupuesto miembro di Parlamento Jennifer Arends - Reyes a entrega un mocion tambe pa

banda di trabounan pone tambe stage riba nivel di HBO y WO disponibel.

Minister Paul Croes a muestra cu esaki sigur ta un mocion cu ta den liña cu e maneho pa integra hobenan profesional den e mercado di Aruba.

"Conforme cu e desicion di e mocion aki sigur nos lo traha riba e plataforma digital aki y sera e acuerdonan necesario pa apoya nos hobenan", Minister Paul Croes a anuncia.

BOTICANA WARD

30 Januari - 6 Februari

Botica di Servicio Eagle
Mediq Botica San Lucas

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di Februari 2016

MA 01 DE CUBA	MA 22 LINDEN V/D
DI 02 EVERY	DI 23 LUCHMUN
WO 03 GIEL	WO 24 RAMAUTAR
DO 04 LINDEN V/D	DO 25 TROMP
VR 05 LUCHMUN	VR 26 VIS

MA 08 BODERIE (CarnavalMaandag)	MA 29 WEVER
DI 09 RAMAUTAR	DI --
WO 10 TROMP	WO --
DO 11 VIS	DO --
VR 12 WEVER	VR -

MA 15 BODERIE
DI 16 BRITT-CROES
WO 17 de CUBA
DO 18 EVERY
VR 19 GIEL

WEEKENDDIENST

06 FEBRUARI (GRAND PARADE SN)
BRITT-CROES
07 FEBRUARI (GRAND PARADE PLAYA)
LINDEN V/D
13 - 14 FEBRUARI TROMP
20 - 21 FEBRUARI VIS
27 - 28 FEBRUARI WEVER

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer	911
Polis	100
Sanicolas	104
Sta Cruz	105
Oranjestad	102
Shaba	107
Tip Line	11141
Hospitaal	527-4000
Centro Medico San Nicolas	524-8833
Ambulance	
Wayaca	582-1234
Sanicolas	584-5050

Tip line 5926895
solo di pueblo @
gmail.com



RESULTADO PREMIACION PARADA DI MUCHA ORANJESTAD

Roadpiece Luhoso:	1. Heroenan Di Tur Dia 2. Captain America	TOB TOB
Roadpiece Campeon	1. Under The Sea (Shaira Kock) 2. Wonderfriends (Jaydion Palm)	Little Groovers TOB
Bodyroad	1. RockStar (Christopher Richardson) 2. El Mariachi (Juan Jose Gonzalez Jr.)	Champagne Noord
Mini Road	1. Reef Dive (Shantwan Kock) 2. Princess of The Sea (Emmylaine Lejuez)	Little Groovers Little Groovers
Bodypiece Luhoso	1. Splendor Under the Sea (Thulaika Rogers) 2. Dangers of the Sea (Shakeem D-qon Le Grand)	Little Groovers Little Groovers
Shoulderpiece Campeon	1. Argentum Rex Neptune (Ilaya Marsdin) 2. Elegant Tea Party (Kuythairy Richardson)	Little Groovers Nos Futuro
Seccion Campion:	1. Captain America 2. Perlanan di Lama	TOB Little Groovers
Carosa Luhoso:	1. Happy Holidays	Champagne
Massa Campeon:	1. Little Groovers 2. Super Heroes	TOB
King of Band	1. Dangers of the Sea (Shakeem D-qon Le Grand)	Little Groovers
Queen of Band:	1. Splendors Under the Sea (Thulaika Rogers)	Little Groovers
Grupo di Anja:	1. Little Groovers 2. TOB	
Premio Creativo:	Gillienne Gomes	
Premio Ambiente:	Little Picasso	Chikitin Bin Bin

Un felicitacion na e ganadornan y tur mucha y hoben cu a participa den Carnaval 62, di parti SMAC y e patrocinadornan oficial di Aruba su Carnaval 62; Aruba Tourism Authority, Aruba Airport Authority, Aruba Airlines, Aruba Bank, Setar, Romar Trading y Ministerio di Cultura.

Trekmento di lot pa Parada di Luz a tuma lugar ayeranochi na D2I Club

E secuencia pa diahuebs awo na San Nicolas ta:

1. Royal Carnival Group Aruba hunto cu carnaval su Reina Hubenil Rudyanne Lejuez
2. Dushi Carnival Group
3. Empire Carnival Group
4. Champagne Carnival Group
5. North Fantasy Carnival Group
6. OPC Carnival Group
7. TOB Carnival Group
8. Pleasers & Teasers Carnival Group

Last lap: BMW Band

Un danki special ta bay na Comishon Parada di Luz, kendenan a tuma nan tempo pa splika e reglanan y kiko nan ta spera di wak for di tur grupo.

Comishon Parada di Luz a dicidi di duna Aruba su Reina Hubenil, di e districto di San Nicolas, e honor pa habri Parada di Luz.

Esaki t'e prome biaha den 15 aña cu e districto di San Nicolas ta logra e titulo maximo.

Gruponan a hanja esaki un bunita gesto y a bay di acuerdo.

SMAC hunto cu Comishon Parada di Luz kier desea pueblo Carnavalesco un bunita Parada di Luz diahuebs awor 4 di februari.

Parokia di Santa Filomena, Paradera ta informa:

5 Feb. 2016 (Diabierne).
Prome diabierna di luna di Februari 2016 y en coneccion cu e Aña di Misericordia, nos Parokia di Sta. Filomena, Paradera tin e turno pa celebra e Santa Eucaristia na Pro-Catedral San Francisco na Playa-Oranjestad pa 7'or di anochi y despues di misa lo tin adoracion di Santisimo. Mi ta invita cordialmente tur devoto y parokianoan di Santa Filomena pa participa den e actividad aki. Lo ta mas miho si nos ta reuni prome cu 7'or pa nos por pasa na e porta sagrado di Pro-Catedral San Francisco.

7 Feb. 2016 (Diadomingo).
Celebracion di Santa Eucaristia ta 10'or di mainta, misa atardi a wordo cancela pa motibo di parade grandi di Carnaval.

8 Feb. 2016 (Dialuna) misa ta 10'or di mainta, misa di anochi 7'or a wordo cancela.

10 Feb. 2016 (Diaranson di Shinishi).
Prome dia di temporada di cuaresma, dia di ayuno, nos celebracion di Santa Eucaristia cu Shinishi lo ta 6'or di mainta y 7'or di anochi.

11 Feb. 2016 (Diabierne).
Devocion di e Caminda di Cruz den misa ta cuminsa 6:15 pm y den barrio ta cuminsa despues di misa na cas di e famia Ety Oduber, Paradera # 47 net pabao di e Centro Caiquetio.

Un y tur ta cordialmente invita pa participa den e actividad aki di nos Parokia. Di antemano danki di curason pa boso cooperacion.



***Permanent
Make Up?
Dilailah
Beauty Clinic
Tel: 856-7272***

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- *Cejasnan dañá of mal forma*
- *Esnan cu no tin cejas*
- *Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.*
- *Tambe eyeliner y lipliner*

*Nos tin e solucion pa bo.
Cada servicio ta den forma personaliza .
Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.
Mas di 15 aña di experiencia .*

*Tambe nos ta drecha cejanan cu :
Waxing, pincet y blade den forma unico,
Cu ta cuadra cu bo cara.
Yama awe mes na 730-3327 / 586-7272 nos ta wardabo
cu un sonrisa. Consulta ta gratis.
Na: Dilailah Beauty Clinic
Noord # 82 den Centro Comercial Noord
patras di Botica Noord*

TA BENDE

**Cas na Noord, 710 m2 terreno priva, 3
kamber, 2 banjo, Afl. 450.000,--.**

**Oranjestad, 3 kamber, 2 baño y 2 apts.,
Afl. 390.000,--.**

**Santa Cruz ku 2 apartamento, terreno
priva, 525 m2, Afl. 345.000,--.**

Yama 5937118

of email wetronv@gmail.com

BACKHOE & BOBCAT SERVICES

**Lanta sushi, rosa
tereno,
Coba pos
pa fundeshi, santo
y
piedra
Pa mas info yama
593-5050 of
592-1116**



**Orange matras
Olijfstraat 23D
TEL; 588-7468 /592-3344**

Nos tin tur size di matras y box
Nos ta fura matras - box- set
di sala- set di comedor-TV Chair.

Pa bo drumi dushi

TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito. - Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.
- Area openlucht ta acomoda 1000 persona
- 2 Sala cu 3 airco cu ta acomoda te cu 400 persona - Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 748-8280

Polis a para pickup cu ilegal aden durante control

Dialuna, pa mas of menos 8'or y 20 di mainta, patruya a ripara cu auto marca hyundai bayendo direccion nort den Caya Francisco Figaroa, cu dos hende den baki.

Ora cu a para e auto pa dune un vebaal den

cuadro cu transporte di hende den baki a bin ripara dos otro persona sinta na banda. Ora cu a puntranan si nan tin ID of paspoort, nan no a haci caso.

Nan tabata papia Spaño y no a compronde nada di Papiamento. Den

cuadro di esaki JALO y RAVG, a wordo deteni y hiba warda di Shaba.

Ora cu a controla na oficina di migracion, a bin resulta cu LO, ta na Aruba desde 24 di December, 2015 y VG ta na Aruba desde dia 27 di April, 2015.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



**Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500**



The Champs Tennis Club

ta anuncia fayecimento di

Sra vda Rosa de Lima Geerman-Wernet

Mama/suegra/abuela di nos miembronan y amigo

Freddy y Nuris Geerman
Gary Geerman y esposa
Anwar Geerman y esposa

Cu Sra. Rosa sosega na paz

Minister Otmar Oduber firme den Parlamento riba su bishita na Gobernador



Durante contestacion di pregunta den prome ronde den Parlamento, Minister Otmar Oduber a amplia extensamente riba su carta entrega na Gobernador di Aruba. Esaki a sosode diabierna pasa durante tratamento di presupuesto.

E mandatario a bisa cu el a splica na Sr. Gobernador cu si no por haya atencion pa puntonan cu pe como minister y politico ta di importancia halto, lo ta dificil pe pa sigui forma parti di e gobernacion.

"Bo por sigui haci e politica di tira cos akiden y pafu bo ta bay purba insinua otro cos, hasta ex lider di MEP a bise, campaña ta un cos y goberna ta otro. Pero awe nos ta biba den un mundo diferente. Mi no a sali for di un famia cu ta AVP, ma haci un escohencia pa ta AVP, pasobra den AVP ma mira e elementonan cu ta haci di un ser humano un balor grandi pa existencia di unda e ser humano ey ta biba. Pesey ma scohe e plataforma ey y den e

plataforma ey bo ta haya espacio pa bo tin bo opinion y e opinion ey por wordo vocifera. Ora bo ta sinti cu bo no ta haya oido y cu bo principio ta importante, bo ta actua tambe y no keda sinta dushi riba stul di minister of parlamentario y bisa cu ta keda goza di e beneficnan te ora cu mi caba, sea mi ta di acuerdo of no", Minister Otmar Oduber a duna di conoce.

Sr. Oduber a indica tambe cu contrario na loke a tuma lugar den e otro partido unda cu a core cu integrantenan cu tabatin un otro opinion, lider di AVP conhuntamente cu su coleganan a cana un proceso y ta canando ainda caminda cu tin puntonan cu interes general di Pais Aruba ta conta. A conversa, ta conversando y lo sigui conversa, pasobra no ta cuestion cu a caba awor. Lo discuti e puntonan aki den Consejo di Minister e siman aki pa mira si en berdad tur colega ta riba un liña no solamente di

Minister Oduber, pero por ta tambe di otro ministernan.

E mandatario a bisa cu tin un realidad cu no por cera wowo pe, tin un criminalidad pa loke ta trata turismo cu ta delicado. Como Minister di Turismo, e ta carga un responsabilidad pa e pilar economico cu ta produci 90% di loke ta entradanan di Pais Aruba. "E preocupacion y critica cu mi tin no ta contra un persona, e ta contra loke por significa como pais si nos no adapta, si nos no cambia y nos duna e sosten manera ma menciona ora ma sali for di Gobernador. Mester duna sosten na e minister di Husticia pa por mehora, regula y percura cu ta pone un base cu no ta bay tin dia di mañan un menaza pa e pilar economico di Pais Aruba".

Esaki tambe ta conta pa Minister di Enseñansa, contrarionaloke oposicion ta bisa constantemente cu Minister Oduber a ataca su colega, al

contrario, el a bisa cu nan tur como Gobierno tin e responsabilidad pa duna sosten na e Minister di Educacion na momento cu mester fondonan of ayudo den cualkier forma, pasobra dos cos ta sumamente importante, e aspecto di seguridad den comunidad y mas cu tur e futuro di nos yiunan cu nos tur kier ta sigur pa nan haya un bon enseñansa y cu por cumpli cu e maneho.

Tambe a atende cu e cartera di Minister Sevinger unda cu a bisa pa duna atencion na e principio y criterionan basico cu tin pa futuro di nos turismo pa loke ta trata acomodacion. A yega na un combenio cu ta pa bienestar general di turismo, economia y di Pais Aruba.

Minister Oduber ta bisa cu ora tin un enseñansa cu fala riba 200 miyon, e mester bira un prioridad, mescos ta e caso ora un husticia mester 30 pa 40 miyon pa un KIA y un cantidad di material cu

ta necesario. "Bo tin cu alerta y lanta un bandera ora bo ta sinti cu nos no ta atendenan cu e prioridad necesario. Nos a papie largo, no de 1 of 2 ora, nos no a ataca of lastra otro den publico. Nos a discuti cu otro y a yega na entendimientonan. Otro siman den Consejo di Minister cada un di e puntonan, entre otro esun di criminalidad, ta bay wordo atendi a base di un confianza cu ta wordo poni cu nos ta cambia e rumbo y cu nos ta bay pone enfasis riba e puntonan en cuestion.

E carta ta na Gobernador keto bay, pasobra nos tin un compromiso cu den e reunion di Consejo di Minister nos lo leg tur e puntonan aki vast pa por continua manera e un ekipo cu semper nos tabata manera e un Partido di Pueblo Arubano cu a carga e filosofia pa cual ami a drenta AVP di traha pa e individuo por biba tur dia miho den su cas".



Oracion di Dia

Tata Celestial Bo tasina misericordioso cu Bo ta huzga cada hende segun su consenshi y conocimiento y no segun criterio di hende. Duna nos awe e fortaleza pa no cai pa e murmuracionan di esnan cu ta rond di nos. Pasobra hopi biaha ta esnan cu nos ta stima como nos pareha of nos famia ta esnan tin biaha cu ta mas dificil pa acerca nan na Dios. Sinembargo nos ta pidi Bo pa duna nos e balentia pa nan actitud no desanima nos. Alcontrario laga esey converti den un motor fuerte pa nos por sigui cana den e caminda di Dios.

Amen

Participacion:

Iglesia Piedra Plat cu Familyday Diadomingo awor



Invitacion

FUNDACION VENERABLE

**JOSE GREGORIO
HERNANDEZ**

TANKI LEENDERT 128



Nos Sitio di Oracion cu orgullo ta anuncia jegada di un pastoor for di Isnotu Estado Trujillo Venezuela

Pa cuarenta aña durante cuaresma nos a haya bishita di Mons Prudencio Baños di feliz memoria.

Awor su remplasante kier sigi bin den e mes temporada.

Pastoor Jose E Azuaje Ramirez un pastor hoben cu tin e speranza di worde acepta aki pa e por sigi hiba padilanti e bon obranan di nos Doctor stima.

Invitacion pa nos pueblo stima cu semper a coopera cu nos.

Programa pa su estadia na Aruba.

Misa nan na SITIO DI ORACION Tanki Leendert 128

Dia 10 di Feb 7.or di anochi

Dia 11 di Feb 7.or di anochi

Dia 12 di Feb 6.15 di anochi Caminda di cruz sigi pa misa.

Dia 13 di Feb 6.or di atardi misa na Juan Pablo 2 na T.L

Dia 14 Feb 11.or di mainta na nos Sitio di Oracion

Dia 15 Feb 7.or na Centro di Oracion Dr J.G.H na Monserat

Dia 16 Feb 7.or di anochi na Sitio di Oracion T.L 128

Dia 17 Feb 7.or di anochi

Nos ta conta cu boso asistencia.

di atardi. Pa 10:00AM lo tin un sirbishi special di bautismo.

Tur rumannan di Iglesia y amigonan ta keda cordialmente invita. Bin cu algo di come y bebe y nos lo comparti cu otro den un dushi ambiente como un famia grandi. (Salmo 133:1) Mira, ki bon i ki dushi ta pa rumannan biba huntu den harmonia! Pa mas informacion: iglesiap.plat@gmail.com of like nos Facebook page: www.facebook.com/IglesiaPiedraPlat of telefon: 5834631 / 5926843



Diadomingo awor 7 di Februari 2016 lo no tin e sirbishi manera custumber na e auditorium di Iglesia. Pero nos lo tin un family day na Rancho Daimari cuminsando for di 9:00 di mainta te den oranan

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIARANSON 03 DI FEBRUARI 2016

COMPILA:

DIAMARS 02 DI FEBRUARI 2016 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

DIAMARS ANOCHI: LEVEMENTE NUBLA I SECO

DIARANSON: PARCIALMENTE NUBLA Y NO TA SPERA AWASERO DI IMPORTANCIA

TEMPERATURA MAXIMO 30 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 24 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHAWA AWE NOCHI 06:42 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 07:06 AM.

BIENTO:

FOR DI DIRECCION OOST Y MODERA TE BASTA FUERTE; FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)

DE BES EN CUANDO FUERTE DEN RAFAGA; FORSA 6 (40 TE 50 KM/ORA, 22 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO:

EXSTENCION DI UN AREA DI PRESHON HALTU RIBA ATLANTICO TA MANTENIENDO WEER GENERALMENTE SECO.

PA E MOTIBU AKI NO TA SPERA AWASERO SIGNIFICANTE DEN PROXIMO 24 ORA.

CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 4 TE 6 PIA

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 26 GRADO CELSIUS.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 31 / MIN 25 / 0.0

HADICURARI MAX 28 / MIN 25 / 0.0

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIARANSON 03 DI FEBRUARI 2016 17:00 (21:00 UTC)

Homber haya drumi den plas di sanger na Sero Lopes

Dialuna, pa mas of menos 7'or y 17 di mainta, Central ta ricibi yamada di un persona desconoci, kende a declara cu el a bay busca un di su trahadornan na Sero Lopes y ora el a yega, el a ripara cu e porta dilanti tabata habri.

Ora el a baha bay wak, el

a topa cu e trahado riba vloer den e cas den un plas di sanger.

Eynan a bin constata cu e homber W. tabata den su camber den plas di sanger.

E tabata tin herida na su brasnan y tabata inconciente. Ambulance a

wordo pidi cu urgencia pa asina duna W. tratamento medico. W. a wordo hibapa hospital un rato despues. Personal di Recherche y demas autoridadnan necesario a wordo poni na altura.

Ladron ta bay cu basta placa for di KFC Santa Cruz

Dialuna, pa mas of menos 4'or y 35 di mainta, patruya ta wordo manda pa KFC Santa Cruz pa un caso di ladronia.

Eynan a papia cu e dama D, kende a declara cu diadomingo, mas of menos 11'or y mey di anochi, el a bandona e restaurant y a

laga tur porta y bentana na yabi y intacto.

Rond di 4'or y 40, el a ricibi yamada for di e compania di alarma, cu un ladronia a tuma luga den e restaurant.

Patruya por a mira cu e bentana parti

panort a wordo forsa. Desconocidonan lo mester a drenta via e bentana y a bay cu un kluis, conteniendo algun miles di florin.

Central y departamento tecnico a wordo poni na altura pa asina haci nan investigacion.

Ladronnan a kibra drenta den Mega Outlet

Dialuna, pa mas of menos 2'or y 5 di mainta, Central di Polis ta manda patruya pa Mega Outlet na Santa Cruz, pa un caso di destruccion y ladronia.

Eynan a bin constata cu

desconocidonan a kibra e bentana dilanti di e negoshi, a drenta paden y a bay cu varios articulo.

E persona encarga, e dama O., a declara cu el a laga e edificio intacto pa

6'or di atardi, cu e sistema di alarma sistema cendi.

Keho a wordo tuma. O lo traha un lista di e articulonnan y lage na polis.

**Tip line 5926895
solo di pueblo @
gmail.com**



**Club Trappers,
pa tur ocasion!**

748-8280

**Club ta airco,
comodo pa
cualquier evento**